Eiropas Parlaments
2019-2024

Ekonomikas un monetārā komiteja

2025/0580(CNS)

15.4.2026

GROZĪJUMI Nr. 62 - 390

Ziņojuma projekts
Tomáš Kubín
(PE784.398v01-00)

Priekšlikums par tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem piemērotā akcīzes nodokļa struktūru un likmēm

Direktīvas priekšlikums
(COM(2025)0580 – C10 0207/2025 – 2025/0580(CNS))

Grozījums Nr. 62
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu ***aizstājēji*** un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz ***šiem aizstājējiem*** ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus***, kas kropļo konkurenci un apdraud iekšējā tirgus pienācīgu darbību***. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs ***šiem*** tabakas izstrādājumu ***aizstājējiem*** būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.	(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu ***alternatīvas*** un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz ***šīm alternatīvām*** ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs ***šīm*** tabakas izstrādājumu ***alternatīvām*** būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. ***Lai pareizi īstenotu principu "mazāks kaitējums, mazāks nodoklis", nodokļu politikai ir jāatspoguļo ar tabaku un nikotīna izstrādājumiem saistīto veselības risku dažādie līmeņi, vienlaikus nodrošinot dalībvalstīm vajadzīgo elastību, lai tās šo principu integrētu savās valsts nodokļu sistēmās.*** Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.

Or. en

Pamatojums

Mēs iesakām Komisijai izveidot novērtēšanas mehānismu, kura pamatā ir zinātniskās atziņas, kas atbalsta tādu akcīzes nodokļa diferencēšanu, kas atspoguļo izstrādājumu relatīvā riska profilus salīdzinājumā ar dedzināmiem izstrādājumiem. Šāda kalibrēšana, kuras pamatā ir pierādījumi, ko periodiski pārskata neatkarīgas veselības aizsardzības iestādes, nodrošinātu, ka nodokļu stimuli saglabā saskaņotību ar Eiropas Vēža uzveikšanas plānu un uz gūtajām atziņām balstītas politikas veidošanas principu.

Grozījums Nr. 63
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu ***aizstājēji*** un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz šiem aizstājējiem ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus***, kas kropļo konkurenci un apdraud iekšējā tirgus pienācīgu darbību***. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs ***šiem*** tabakas izstrādājumu ***aizstājējiem*** būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.	(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu ***alternatīvas*** un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz šiem aizstājējiem ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs ***šīm*** tabakas izstrādājumu ***alternatīvām*** būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. ***Veicot šādu saskaņošanu, būtu jānošķir fiskālais režīms, kura pamatā ir jauno izstrādājumu samazinātā riska profils, saglabājot konsekventu nodokļa diferencēšanu salīdzinājumā ar dedzināmiem izstrādājumiem un nodrošinot saskaņotību ar principu "mazāks kaitējums, mazāks nodoklis".*** Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.

Or. en

Pamatojums

Eiropas Parlaments savā BECA ziņojumā (2022) un Ziņojumā par nepārnēsājamām slimībām (2023) ir atzinis, ka jaunu izstrādājumu kategorijas var samazināt smēķēšanu un veicināt atmešanu.

Saskaņošanas procesā arī būtu jāatspoguļo fakts, ka jauni alternatīvi izstrādājumi rada ievērojami zemākus veselības riskus nekā tradicionālā dedzināmā tabaka. Tādēļ kaitējuma mazināšanas princips būtu jāpiemēro arī nodokļu sistēmai — mazāks kaitējums, mazāks nodoklis.

Grozījums Nr. 64
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu ***aizstājēji*** un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz šiem aizstājējiem ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus***, kas kropļo konkurenci un apdraud iekšējā tirgus pienācīgu darbību***. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs ***šiem*** tabakas izstrādājumu ***aizstājējiem*** būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.	(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu ***alternatīvas*** un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz šiem aizstājējiem ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs ***šīm*** tabakas izstrādājumu ***alternatīvām*** būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. ***Šādā saskaņošanas procesā būtu jānodrošina, ka jaunie izstrādājumi ar nodokļiem tiek aplikti citādāk nekā dedzināmās tabakas izstrādājumi, tādējādi atzīstot to atšķirīgos riska profilus un turpinot konsekventi piemērot riskam atbilstošus nodokļus.*** Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.

Or. en

Pamatojums

The European Parliament has acknowledged the role that novel product categories can play in smoking reduction and cessation. The revision should therefore explicitly and appropriately reflect these new categories as alternatives to traditional combustible tobacco, recognising their emergence as a normal market development rather than a distortion of the Single Market. Harmonisation should also reflect the fact that new alternative products present substantially lower health risks than conventional combustible tobacco. Consequently, differentiated excise provisions should apply to different product categories, in line with the established approach used for other EU-level excise regimes, such as those applying to energy products. This amendment is in line with the Report on the Tobacco Taxation Directive adopted recently by the European Economic and Social Committee (EESC), which recognizes products differentiation. [1] BECA & NCDs Reports: considers that electronic cigarettes could allow some smokers to progressively quit smoking

Grozījums Nr. 65
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu aizstājēji un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz šiem aizstājējiem ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus, kas kropļo konkurenci un apdraud iekšējā tirgus pienācīgu darbību. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs šiem tabakas izstrādājumu aizstājējiem būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās akta 151. pantu.	(2) Kopš Direktīvas 2011/64/ES pieņemšanas tabakas tirgus ir būtiski mainījies. Tirgū ir laisti jauni izstrādājumi, kas ir tabakas izstrādājumu aizstājēji un satur tabaku vai nikotīnu. Reaģējot uz to, dalībvalstis attiecībā uz šiem aizstājējiem ir ieviesušas dažādus valsts pasākumus, kas kropļo konkurenci un apdraud iekšējā tirgus pienācīgu darbību ***un sabiedrības veselības mērķu sasniegšanu***. Vienotas un taisnīgas nodokļu uzlikšanas interesēs šiem tabakas izstrādājumu aizstājējiem būtu jāpiemēro saskaņota akcīzes nodokļa struktūra un saskaņotas minimālās akcīzes nodokļa likmes Savienībā. Šai direktīvai nevajadzētu saskaņot nodokļu noteikumus orālai lietošanai paredzētai tabakai, ko aizliegts laist tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/40/ES 17. pantu. Skaidrības labad ar šo direktīvu nebūtu jāsaskaņo nodokļu noteikumi par orālai lietošanai paredzētu tabaku, kas laista kādas dalībvalsts tirgū saskaņā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas

Pievienošanās akta 151. pantu.

Or. en

Grozījums Nr. 66
Michalis Hadjipantela

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. ***Šajā kontekstā īpaša uzmanība būtu jāpievērš dalībvalstīm, kas saskaras ar specifiskiem ģeogrāfiskiem un politiskiem apstākļiem, arī situācijām, kurās valdība efektīvi nekontrolē savas teritorijas daļas. Ja šādās teritorijās pastāv būtiskas akcīzes nodokļa atšķirības, tiek radīti papildu stimuli nelikumīgai tirdzniecībai, tādējādi apdraudot valsts ieņēmumus un radot papildu riskus sabiedrības veselībai, jo izstrādājumi, kuru aprite tiek nodrošināta pa šādiem kanāliem, var neatbilst Savienības kvalitātes un drošuma standartiem. Tādēļ, turpmāk saskaņojot nodokļus, ir vajadzīga no konteksta***

atkarīga pieeja. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.

[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.

[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.

[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

Pamatojums

Kiprai ir jārisina īpašas problēmas saistībā ar okupētajām teritorijām, kur cigarešu un visu veidu tabakas izstrādājumu cenas ir mazākas nekā puse no cenām Kipras Republikā. Ārkārtīgi stingrs nodokļu priekšlikums radītu lielu cenu atšķirību, tādējādi sekmējot kontrabandu pāri Zaļajai līnijai, kas ir pastāvīga nelikumīgās tirdzniecības problēma, kura jau ir izraisījusi zaudējumus vairāku miljonu euro apmērā. Kipra joprojām ir vienīgā ES dalībvalsts, kas ir sašķelta.

Grozījums Nr. 67
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un

ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.

[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.

[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu ***un paralēlu*** tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie ***tabakas un ar tabaku saistītie*** izstrādājumi (***karsējama tabaka,*** e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki ***gan smēķētāju, gan nesmēķētāju vidū***, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu ***un abu veidu izstrādājumu paralēlu lietošanu***. ***Lai sasniegtu Savienības mērķi — paaudze bez tabakas —, ir jāatjaunina šī direktīva, lai atspoguļotu norises tabakas un nikotīna izstrādājumu tirgū un mazinātu patēriņu. Šādi pasākumi ir jāpapildina ar rīcību sabiedrības veselības jomā, atjauninātu regulējumu par tabaku un saistītiem produktiem un izsekojamības pasākumu pastiprinātu izpildi saskaņā ar PVO Protokolu par tabakas izstrādājumu nelikumīgas tirdzniecības novēršanu, kurā ES ir viena no pusēm.***

[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.

[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Grozījums Nr. 68
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam ***un ievērojot to,*** ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū***, un*** papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam***. Būtu pienācīgi jāņem vērā fakts,*** ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai ***un ka vismaz viens no septiņiem nāves gadījumiem ES ir saistīts ar smēķēšanu, un 27 % no visiem vēža gadījumiem tiek saistīti ar tabakas lietošanu. Turklāt būtu jāpatur prātā***, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli***. Šis veselības aizsardzības mērķis ir īpaši steidzams, jo Eiropas reģionā ir lielākā smēķēšanas izplatība pasaulē[1a] un ES nav uz pareizā ceļa, lai sasniegtu Vēža uzveikšanas plānā paredzētos mērķrādītājus.*** Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu ***un nesmēķētāju*** vidū***, bremzējot virzību uz Eiropu bez tabakas.*** Papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada

	sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu
	[1a] Pasaules Veselības organizācija, "WHO global report on trends in prevalence of tobacco use 2000–2024 and projections 2025–2030" ("PVO globālais ziņojums par tabakas lietošanas izplatības tendencēm 2000.–2024. gadā un prognozēm 2025.–2030. gadam"), 2025. gada oktobris, https://www.who.int/publications/i/item/9789240116276.
[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.	[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.
[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)	[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

Grozījums Nr. 69
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā***[2]*** ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka

Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. ***Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.***	Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm***, ņemot vērā saikni starp augstu akcīzes nodokli un nelikumīgu tirdzniecību, kā noteikts Eiropola 2025. gadā publicētajā Eiropas Savienības smagās un organizētās noziedzības draudu novērtējumā, un tās plašāko ietekmi uz iekšējo drošību un noziedzības apkarošanu Eiropas Savienībā. Akcīzes nodoklim vajadzētu būt samērīgam, ņemot vērā katras izstrādājumu kategorijas atšķirīgās iezīmes un riskus. Šāda pieeja būs saskaņota ar principu "mazāks kaitējums, mazāks nodoklis".***

[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.

[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

Grozījums Nr. 70
Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico, Jussi Saramo

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī

turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.	turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam***, tādējādi nodrošinot, ka sabiedrības veselības apsvērumi tiek pilnībā integrēti fiskālo pasākumu struktūrā un īstenošanā,*** un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.
[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.	[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.
[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)	[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)
	Or. fr

Grozījums Nr. 71
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums

3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, kaSavienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiemarī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēkaveselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli . Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.	(3) Jāpanāk, kaSavienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiemarī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēkaveselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli . Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu. ***Taču elektroniskās cigaretes, gluži pretēji, var būt arī veids, kā atteikties no tabakas.***
[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.	[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.
[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)	[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. fr

Grozījums Nr. 72
Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi, nikotīna maisiņi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu***, un vienlaikus tiem ir arī potenciāls virzīt pieprasījumu prom no kaitīgākiem produktiem***.
[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.	[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.
[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu	[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu

(ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

(ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

Grozījums Nr. 73
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi***, nikotīna maisiņi*** un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.	(3) Jāpanāk, ka Savienības tiesību akti nodokļu jomā attiecībā uz tabaku un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem arī turpmāk nodrošina iekšējā tirgus pareizu darbību un arī augstu cilvēka veselības aizsardzības līmeni atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pantam un ievērojot to, ka tabaka un ar tabaku saistīti izstrādājumi var nodarīt nopietnu kaitējumu veselībai, ka Eiropas Vēža uzveikšanas plānā[2] ir noteikts mērķis par Eiropu, kas ir brīva no tabakas, un ka Savienība ir pievienojusies Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijai par tabakas kontroli. Lai sasniegtu šo dubulto mērķi, ES un dalībvalstīm būtu jāpastiprina centieni apkarot tabakas nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši tabakas un saistīto izstrādājumu nelikumīgu importu no trešām valstīm[3]. Jaunie izstrādājumi (e-cigarešu šķidrumi, citi tabakas izstrādājumi un citi nikotīna izstrādājumi) kļūst arvien populārāki, jo īpaši jauniešu vidū, un papildus būtiskajam riskam, ko šie izstrādājumi rada sabiedrības veselībai, tie var arī pavērt ceļu uz tradicionālo smēķēšanu.
[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.	[2] Eiropas Vēža uzveikšanas plāns, COM (2021) 44 final.

[3] Kipras gadījumā – “zaļā līnija” saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

[3] Kipras gadījumā – "zaļā līnija" saskaņā ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

Grozījums Nr. 74
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
3.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(3a) Pasaules Veselības organizācija neiesaka izmantot nikotīnu saturošus izstrādājumus (e-cigarešu šķidrumus, citus tabakas izstrādājumus, nikotīna maisiņus un citus nikotīna izstrādājumus) smēķēšanas atmešanas nolūkos un tā vietā iesaka stiprināt veselības sistēmas, lai nodrošinātu pierādījumos balstītus lietošanas pārtraukšanas, arī konsultēšanu saistībā ar uzvedību un apstiprinātus ārstēšanas veidus ar zālēm. Šie izstrādājumi — gan dedzināmie, gan bezdūmu — rada pieaugošu apdraudējumu sirds un asinsvadu veselībai. Lai arī tabakas smēķēšana joprojām izraisa miljoniem nāves gadījumā gadā, e-cigarešu, karsējamās tabakas un sintētisko nikotīna maisiņu straujā izplatība, it īpaši jauniešu vidū, var apvērst progresu, kas desmitgažu laikā panākts tabakas kontroles jomā[1a].
	[1a] Münzel, T., Crea, F., Rajagopalan, S., Lüscher, T. (2025), "Nicotine and the cardiovascular system: Unmasking a global public health threat", European Heart Journal, https://doi.org/10.1093/eurheartj/ehaf101

0, un Chen, D. T.-H., Grigg, J., Filippidis, F. T. (2024), "European Respiratory Society statement on novel nicotine and tobacco products, their role in tobacco control and "harm reduction"", European Respiratory Journal, 63(2), 2301808, https://doi.org/10.1183/13993003.01808-2023.

Or. en

Grozījums Nr. 75
Enikő Győri

Direktīvas priekšlikums
3.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(3a) Izvērtējot šīs direktīvas vispārējo efektivitāti, būtu pienācīgi jāņem vērā tās plašākā ietekme uz Savienības iekšējo drošību, arī tās potenciālā ietekme uz smago un organizēto noziedzību un noziedzīgu darbību finansēšanu. Atbilstīgi politikas saskaņotības un proporcionalitātes principiem ir lietderīgi atzīt konstatēto saikni starp augstu akcīzes nodokli, nelikumīgas tirdzniecības paplašināšanos un saistītām noziedzīgām darbībām, kā uzsvērts Eiropola publicētajā 2025. gada Eiropas Savienības smagās un organizētās noziedzības draudu novērtējumā[1a].
	[1a] Eiropas Savienības smagās un organizētās noziedzības draudu novērtējums, 2025. gads.

Or. en

Grozījums Nr. 76
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
3.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(3b) Tabakas patēriņš veicina būtisku nevienlīdzību veselības jomā starp sociālekonomiskajām grupām. Lai arī nodokļu piemērošana tabakai ir viens no efektīvākajiem patēriņa samazināšanas instrumentiem, tās potenciālā nesamērīgā ietekme uz mājsaimniecībām ar zemākiem ienākumiem būtu rūpīgi jāapsver, lai nodrošinātu, ka tabakas kontroles politika palīdz mazināt sociālo nevienlīdzību veselības jomā, nevis pastiprina to.

Or. en

Grozījums Nr. 77
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
3.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(3c) Tiek prognozēts, ka šīs direktīvas pārskatīšana radīs jēgpilnus fiskālos ieņēmumus, kā arī pozitīvu ietekmi uz veselību. Minētie papildu fiskālie ieņēmumi būtu primāri jāizmanto tabakas lietošanas novēršanai un būtu īpaši jānovirza visneaizsargātākajām mājsaimniecībām.

Grozījums Nr. 78
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(4) Viens no Līguma par Eiropas	(4) Viens no Līguma par Eiropas

Savienību mērķiem ir uzturēt ekonomikas savienību, kuras raksturīgās iezīmes ir līdzīgas valstu vietējā tirgus raksturīgajām iezīmēm, kur pastāv veselīga konkurence. Lai sasniegtu šo mērķi attiecībā uz tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem , ir jāievēro priekšnoteikums, ka nodokļi, ko piemēro dalībvalstīs un kas ietekmē attiecīgās nozares izstrādājumu patēriņu, netraucē konkurenci un nekavē šo izstrādājumu brīvu apriti Savienībā.	Savienību mērķiem ir uzturēt ekonomikas savienību, kuras raksturīgās iezīmes ir līdzīgas valstu vietējā tirgus raksturīgajām iezīmēm, kur pastāv veselīga konkurence. Lai sasniegtu šo mērķi attiecībā uz tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem, ir jāievēro priekšnoteikums, ka nodokļi, ko piemēro dalībvalstīs un kas ietekmē attiecīgās nozares izstrādājumu patēriņu, netraucē konkurenci un nekavē šo izstrādājumu brīvu apriti Savienībā***, un ka to pārskatīšana neveicina trešo valstu konkurenci, kuras piedāvā zemākas kvalitātes produktus, jo tas kaitētu ne tikai ES rūpniecībai, bet arī sabiedrības veselības mērķiem.***.

Or. fr

Grozījums Nr. 79
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(6) Būtu jādefinē dažādie tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu tipi, kuri atšķiras pēc to īpašībām un lietojuma.	(6) Būtu jādefinē dažādie tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu tipi, kuri atšķiras pēc to īpašībām***, arī relatīvajiem riskiem veselībai — balstoties uz zinātniskajām atziņām —*** un lietojuma.

Or. en

Grozījums Nr. 80
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(6) Būtu jādefinē dažādie tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu tipi, kuri atšķiras pēc to īpašībām un lietojuma.	(6) Būtu jādefinē dažādie tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu tipi, kuri atšķiras pēc to īpašībām***, radītajiem riskiem veselībai*** un lietojuma.

Or. en

Pamatojums

Skaidrā atsauce uz riska iezīmēm atbalsta principu, par kuru mēs iestājamies — mazāks kaitējums, mazāks nodoklis.

Grozījums Nr. 81
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(8) Lai uzlabotu juridisko noteiktību un cīnītos pret krāpšanu, ir jānošķir sasmalcināta tabaka cigarešu tīšanai, pārējā smēķējamā tabaka , ūdenspīpju tabaka un karsējamā tabaka. Vēl ir nepieciešams nošķirt cigārus un cigarillas nolūkā nodrošināt juridisko noteiktību un ļautu dalībvalstīm pielāgot nodokļu režīmus, ***ja tas ir vajadzīgs,*** lai izvairītos no izstrādājumu savstarpējas aizstāšanas nodokļu dēļ.	(8) Lai uzlabotu juridisko noteiktību un cīnītos pret krāpšanu, ir jānošķir sasmalcināta tabaka cigarešu tīšanai, pārējā smēķējamā tabaka , ūdenspīpju tabaka un karsējamā tabaka. Vēl ir nepieciešams nošķirt cigārus un cigarillas nolūkā nodrošināt juridisko noteiktību un ļautu dalībvalstīm ***uzraudzīt patēriņa tendences un tirdzniecības plūsmas un vajadzības gadījumā*** pielāgot nodokļu režīmus, lai izvairītos no izstrādājumu savstarpējas aizstāšanas nodokļu dēļ.

Or. en

Grozījums Nr. 82
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(8) Lai uzlabotu juridisko noteiktību un cīnītos pret krāpšanu, ir jānošķir sasmalcināta tabaka cigarešu tīšanai**,** pārējā smēķējamā tabaka, ūdenspīpju tabaka un karsējamā tabaka. ***Vēl ir nepieciešams nošķirt cigārus un cigarillas nolūkā nodrošināt juridisko noteiktību un ļautu dalībvalstīm pielāgot nodokļu režīmus, ja tas ir vajadzīgs, lai izvairītos no izstrādājumu savstarpējas aizstāšanas nodokļu dēļ.***	(8) Lai uzlabotu juridisko noteiktību un cīnītos pret krāpšanu, ir jānošķir sasmalcināta tabaka cigarešu tīšanai ***un*** pārējā smēķējamā tabaka, ūdenspīpju tabaka un karsējamā tabaka. ***Cigāru fiskālā definīcija arī būtu jāsaskaņo ar tās klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā muitas vajadzībām.***

Or. en

Grozījums Nr. 83
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
8.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(8a) Lai novērstu nodokļu un regulējuma apiešanu, akcīzes nodokļa piemērošanas nolūkos cigāri un cigarillas, kas jebkādā veidā līdzinās cigaretēm, arī pēc to fiziskajām iezīmēm, uzbūves, filtra, papīra, izmēra vai vispārējā izskata, ir uzskatāmas par cigaretēm, neatkarīgi no to ražotāja sniegtā nosaukuma vai klasifikācijas, lai novērstu jebkādu pārklasificēšanas iespējamību, kuras mērķis ir gūt labumu no zemākām nodokļu likmēm.

Or. en

Grozījums Nr. 84
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(9) Lai nodrošinātu vienotu un taisnīgu nodokļu uzlikšanu, cigarešu, cigāru, cigarillu, sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai, citu smēķējamās tabakas izstrādājumu, ūdenspīpju tabakas, karsējamās tabakas un citu tabakas izstrādājumu definīcija būtu jāparedz tā, lai tabakas rullīšus, kurus to garuma dēļ var uzskatīt par divām vai vairāk cigaretēm, uzskatītu par divām vai vairāk cigaretēm, cigāru, kura katra svars nepārsniedz 3 g, uzskatītu par cigarillu, bet smēķējamo tabaku, kas daudzējādā ziņā ir līdzīga sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai uzskatītu par sasmalcinātu tabaku, lai tabaku, ko var izmantot ūdenspīpē, uzskatītu par ūdenspīpju tabaku, tabaku, kura tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskajā reakcijā, uzskatītu par karsējamo tabaku, citu tabaku, kura ir sagatavota un paredzēta cilvēku patēriņam, uzskatītu par citādiem tabakas izstrādājumiem un lai tabakas atliekas tiktu skaidri definētas.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 85
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(9) Lai nodrošinātu vienotu un taisnīgu nodokļu uzlikšanu, cigarešu, cigāru, cigarillu, sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai, citu smēķējamās tabakas izstrādājumu, ūdenspīpju tabakas, karsējamās tabakas un citu tabakas izstrādājumu definīcija būtu jāparedz tā, lai tabakas rullīšus, kurus to garuma dēļ var uzskatīt par divām vai vairāk cigaretēm, uzskatītu par divām vai vairāk cigaretēm, cigāru, kura katra svars nepārsniedz 3 g, uzskatītu par cigarillu, bet	(9) Lai nodrošinātu vienotu un taisnīgu nodokļu uzlikšanu, cigarešu, cigāru, cigarillu, sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai, citu smēķējamās tabakas izstrādājumu, ūdenspīpju tabakas, karsējamās tabakas un citu tabakas izstrādājumu definīcija būtu jāparedz tā, lai tabakas rullīšus, kurus to garuma dēļ var uzskatīt par divām vai vairāk cigaretēm, uzskatītu par divām vai vairāk cigaretēm, cigāru, kura katra svars nepārsniedz 3 g, uzskatītu par cigarillu, bet

smēķējamo tabaku, kas daudzējādā ziņā ir līdzīga sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai uzskatītu par sasmalcinātu tabaku, lai tabaku, ***ko var izmantot*** ūdenspīpē, uzskatītu par ūdenspīpju tabaku, tabaku, kura tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskajā reakcijā, uzskatītu par karsējamo tabaku, citu tabaku, kura ir sagatavota un paredzēta cilvēku patēriņam, uzskatītu par citādiem tabakas izstrādājumiem un lai tabakas atliekas tiktu skaidri definētas.	smēķējamo tabaku, kas daudzējādā ziņā ir līdzīga sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai uzskatītu par sasmalcinātu tabaku, lai tabaku, ***kas tiek pārdota vai kuru paredzēts pārdot lietošanai*** ūdenspīpē, uzskatītu par ūdenspīpju tabaku, tabaku, kura tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskajā reakcijā, uzskatītu par karsējamo tabaku, citu tabaku, kura ir sagatavota un paredzēta cilvēku patēriņam, uzskatītu par citādiem tabakas izstrādājumiem un lai tabakas atliekas tiktu skaidri definētas.

Or. en

Grozījums Nr. 86
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(10) Ar tabaku saistīti izstrādājumi bieži aizvieto tabakas izstrādājumus, jo tie atvieglo nikotīna uzņemšanu cilvēka ķermenī. Lai nodrošinātu vienotu un taisnīgu nodokļu uzlikšanu, būtu jānosaka elektronisko cigarešu šķidrumu***, nikotīna maisiņu*** un citu nikotīna izstrādājumu definīcija.	(10) Ar tabaku saistīti izstrādājumi bieži aizvieto tabakas izstrādājumus, jo tie atvieglo nikotīna uzņemšanu cilvēka ķermenī. Lai nodrošinātu vienotu un taisnīgu nodokļu uzlikšanu, būtu jānosaka elektronisko cigarešu šķidrumu un citu nikotīna izstrādājumu definīcija.

Or. en

Grozījums Nr. 87
Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico

Direktīvas priekšlikums
11.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(11a) Būtu pienācīgi jāapsver ar tabaku saistīto lauksaimnieciskās ražošanas, ražošanas un mazumtirdzniecības nozaru

ekonomiskā ilgtspēja, it īpaši reģionos, kuros šādas darbības ir būtisks nodarbinātības avots, vienlaikus nodrošinot saskaņotību ar sabiedrības veselības mērķiem.

Or. en

Grozījums Nr. 88
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās un to izmantošanas veidā.	(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās un to izmantošanas veidā. ***Skaidri definētas produktu kategorijas un minimālās likmes palīdzēs samazināt patēriņu un līdz minimumam samazinās konkurences izkropļojumus visās dalībvalstīs, nodrošinot konsekventu nodokļu režīmu izstrādājumiem visā tirgū.***

Or. en

Grozījums Nr. 89
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie	(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie

akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās un to izmantošanas veidā.	akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās***, arī ietekmi uz lietotāja veselību,*** un to izmantošanas veidā.

Or. en

Grozījums Nr. 90
Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās un to izmantošanas veidā.	(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi ***un samērīgi*** minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās***, ietekmē uz veselību*** un to izmantošanas veidā.

Or. en

Grozījums Nr. 91
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie	(12) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību, ir jānosaka minimālie

akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās un to izmantošanas veidā.	akcīzes nodokļi visām tabakas izstrādājumu un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijām. Katrai tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu kategorijai būtu jānosaka atšķirīgi minimālie akcīzes nodokļi, lai atspoguļotu atšķirības izstrādājumu īpašībās***, arī to veselības riskos,*** un to izmantošanas veidā.

Or. en

Grozījums Nr. 92
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
12.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(12a) Ir pierādījies, ka akcīzes nodokļiem, kas izraisa augstākas mazumtirdzniecības cenas, ir jēgpilna ietekme uz tabakas izstrādājumu patēriņa samazināšanu. Tādēļ minimālās akcīzes nodokļa likmes būtu jānosaka tādā līmenī, kas veicina tabakas patēriņa izbeigšanu un novērš tās aizstāšanu ar citiem izstrādājumu veidiem.

Or. en

Grozījums Nr. 93
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu	(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu

indeksā, ko publicējis Eurostat.	indeksā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku (pamatinflācija)***. ***Lai novērstu pārmērīgu iespējamo svārstīgumu, ko rada būtisks cenu pieaugums preču kategorijās, kurās svārstības ir izteiktākas, piemēram, enerģijas un pārtikas precēm, korekcija būtu jāveic, pamatojoties uz pamatinflāciju, nevis uz kopējo inflāciju. Turklāt ar korekcijas maksimālo ierobežojumu 6 % līmenī būtu jānodrošina labāka prognozējamība valstu nodokļu iestādēm un tabakas izstrādājumu tirgū. Lai mazinātu sarežģījumus dalībvalstīm, inflācijas korekcijas mehānisms būtu jāpiemēro tikai pēc pārejas perioda beigām.***
	Or. en

Grozījums Nr. 94
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.	(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku (pamatinflācija)***. ***Lai novērstu pārmērīgu iespējamo svārstīgumu, ko rada būtisks cenu pieaugums preču kategorijās, kurās svārstības ir izteiktākas, piemēram, enerģijas un pārtikas precēm, korekcija būtu jāveic, pamatojoties uz pamatinflāciju, nevis uz kopējo inflāciju. Turklāt ar korekcijas maksimālo ierobežojumu 10 % līmenī būtu jānodrošina labāka prognozējamība valstu nodokļu iestādēm un tabakas***

izstrādājumu tirgū. Lai mazinātu sarežģījumus dalībvalstīm, inflācijas korekcijas mehānisms būtu jāpiemēro tikai pēc pārejas perioda beigām.

Or. en

Pamatojums

Ar korekcijas maksimālo ierobežojumu 10 % līmenī būtu jānodrošina labāka prognozējamība valstu nodokļu iestādēm un tabakas izstrādājumu tirgum.

Grozījums Nr. 95
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.	(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā ***un nodrošinātu, ka tās saglabā efektivitāti***, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties ***tikai*** uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Korekcija būtu jāveic, pamatojoties uz pamatinflāciju, nevis uz kopējo inflāciju, un maksimālā kumulatīvā korekcija nevar pārsniegt 6 %. Lai mazinātu ar īstenošanu saistītos sarežģījumus dalībvalstīm, minētais inflācijas korekcijas mehānisms būtu jāpiemēro tikai pēc pārejas perioda beigām.***

Or. en

Grozījums Nr. 96
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.	(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Korekcija būtu jāveic, pamatojoties uz pamatinflāciju, nevis uz kopējo inflāciju, un maksimālā korekcija nevar pārsniegt 8 %. Lai mazinātu sarežģījumus dalībvalstīm, inflācijas korekcijas mehānisms būtu jāpiemēro tikai pēc pārejas perioda beigām.***

Or. fr

Grozījums Nr. 97
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ***ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat***.	(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, ***ik pēc trim gadiem būtu jāierosina dalībvalstīm*** Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai.

Or. fr

Grozījums Nr. 98
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai ***novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā*** akcīzes nodokļa ***likme*** katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.	(13) Lai ***nodrošinātu, ka minimālās*** akcīzes nodokļa ***likmes*** katrai izstrādājumu kategorijai ***iet kopsolī ar cenu izmaiņām Savienībā un nezaudē aktualitāti laika gaitā, tās*** ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.

Or. en

Grozījums Nr. 99
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.	(13) Lai novērstu likmju aktualitātes zudumu laika gaitā, Savienības minimālā akcīzes nodokļa likme katrai izstrādājumu kategorijai ***vismaz*** ik pēc trim gadiem būtu jāatjaunina, pamatojoties uz izmaiņām Savienības saskaņotajā patēriņa cenu indeksā, ko publicējis Eurostat.

Or. en

Grozījums Nr. 100
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko	(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko

publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem.	publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem. ***Cenu līmeņa indeksa korekciju piemēro tikai šīs direktīvas darbības jomā un uz to neatsaucas saistībā ar nekādu citu turpmāku ES tiesību aktu.***

Or. en

Grozījums Nr. 101
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem.	(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem. ***Cenu līmeņa indeksa korekciju piemēro tikai šīs direktīvas darbības jomā un uz to neatsaucas saistībā ar nevienu citu turpmāku nodokļu direktīvu.***

Or. en

Grozījums Nr. 102
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras	(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras

dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem.	dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko publicējis Eurostat. ***Lai šis instruments efektīvi sasniegtu savu mērķi, šīs korekcijas veikšanas ritmam jābūt paredzamam. Tādēļ*** šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem.

Or. en

Grozījums Nr. 103
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ik pēc trim gadiem.	(14) Lai nodrošinātu līdzsvarotu ietekmes sadalījumu starp dalībvalstīm, ir jāņem vērā dalībvalstu ekonomiskā situācija, koriģējot minimālās Savienības akcīzes nodokļa likmes ar katras dalībvalsts cenu līmeņu indeksu, ko publicējis Eurostat. Šāda korekcija būtu jāpārskata ***vismaz*** ik pēc trim gadiem.

Or. en

Grozījums Nr. 104
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
14.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	***(14a) Ik pēc trim gadiem pārskatot katrai izstrādājumu kategorijai piemērojamās Savienības minimālās akcīzes nodokļa likmes, tās nebūtu jākoriģē zem līmeņa, kas bija spēkā līdz attiecīgajai korekcijai. Šis aizsardzības līmeņa nepazemināšanas princips nodrošina fiskālo stabilitāti dalībvalstīm un saglabā tabakas nodokļu atturošo**

ietekmi, kas palīdz sasniegt Savienības sabiedrības veselības mērķus, arī beztabakas paaudzes mērķi saskaņā ar Eiropas Vēža uzveikšanas plānu.

Or. en

Grozījums Nr. 105
Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico, Jussi Saramo

Direktīvas priekšlikums
14.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(14a) Fiskālo pasākumu pārdalošās ietekmes novērtējumā būtu jāņem vērā gan to ietekme uz ienākumu sadali, gan tas, kā tie palīdz samazināt veselības riskus un ar veselības aprūpi saistītos ilgtermiņa publiskos izdevumus.

Or. en

Grozījums Nr. 106
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu.	(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu. ***Tāpēc ir ārkārtīgi svarīgi ņemt vērā jaunu minimālo akcīzes***

nodokļa likmju ietekmi uz nelikumīgo tirdzniecību un nelikumīgā tirgus izaugsmi. Viens no galvenajiem mērķiem ir sasniegt sabiedrības veselības mērķus, tajā pašā laikā nemudinot patērētājus meklēt lētākus izstrādājumus nelikumīgajā tirgū. Minimālie nodokļu līmeņi būtu jānosaka pienācīgi un rūpīgi, lai neradītu situāciju, kurā minimālo likmju ievērojama pieauguma dēļ patērētāji izvēlas iegādāties tabakas izstrādājumus nelikumīgajā tirgū, potenciāli izraisot nevēlamas sekas attiecībā uz nodokļu ieņēmumiem un neradot nekādas izmaiņas sabiedrības veselībā.

Or. en

Grozījums Nr. 107
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu.	(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu. ***Tādēļ ir svarīgi, ka līdztekus akcīzes nodokļa likmju palielināšanai tiek atbilstoši stiprinātas uzraudzības un izpildes spējas, nodrošinot uzlabotu administratīvo sadarbību starp nodokļu un muitas iestādēm un Savienības izmeklēšanas un tiesībaizsardzības aģentūrām, stabilus un neatkarīgus ES piegādes ķēdes kontroles***

pasākumus attiecībā uz tabakas izstrādājumu apriti un atbilstošus resursus nodokļu iestādēm valsts un ES līmenī.

Or. en

Grozījums Nr. 108
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu.	(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju***, it īpaši jauniešu un sieviešu,*** patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu. ***Ir pierādīts, ka nelikumīga tirdzniecība ir sensitīvāka pret nodokļu iestāžu spējām, nevis cenu tendencēm[1b]. Tādēļ ir ārkārtīgi svarīgi, ka dalībvalstis nodrošina muitas tiesību aktu visaptverošu un efektīvu izpildi.***

[1b] Fidanovski, K., Jovanovikj, B., Kungl, N., Ross, H., Kranawetter H., (2026), "Excises on Tobacco products in the EU. Impact on the internal market of the minimum rates of excise duty and the wide availability of alternative tobacco products currently not covered by Council Directive 2011/64/EU on the structure and rates of excise duty applied to manufactured tobacco", Briselē: Eiropas Parlaments, Ekonomikas un izaugsmes politikas departaments,

https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2026/772646/ECTI_STU(2026)772646_EN.pdf

Or. en

Grozījums Nr. 109
Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico

Direktīvas priekšlikums
18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu.	(18) Zināma konverģence palīdzētu nodrošināt augstu cilvēku veselības aizsardzības līmeni. Nodokļu līmenis ir galvenais tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu cenas faktors, un tā savukārt ietekmē patērētāju patēriņa ieradumus. Krāpšana un kontrabanda mazina jo īpaši cigarešu un sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai ar nodokļiem saistīto cenu līmeni ***un izgaismo vajadzību pēc efektīviem, samērīgiem un izpildāmiem kontroles pasākumiem visā ES,*** un tādējādi apdraud tabakas kontroles un veselības aizsardzības mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 110
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
18.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(18a) Tabakas izstrādājumu nelikumīgā tirdzniecība ir būtiska un pieaugoša dalībvalstu problēma, kas atņem valstu budžetiem ievērojamus nodokļu ieņēmumus, grauj sabiedrības veselības

mērķu sasniegšanu un nodrošina finansējuma avotu organizētajai noziedzībai. Pastāv risks, ka akcīzes nodokļa likmju pārmērīgs pieaugums var mudināt patērētājus pāriet uz nelikumīgiem izstrādājumiem un stimulēt pārrobežu kontrabandu un viltošanu. Tādēļ akcīzes nodokļa minimālās likmes būtu rūpīgi jākalibrē, lai nodrošinātu, ka šīs direktīvas mērķus neapdraud nelikumīgā tirgus atbilstoša paplašināšanās.

Or. en

Grozījums Nr. 111
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
18.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(18a) Lai nodrošinātu akcīzes nodokļa pienācīgu iekasēšanu un novērstu nodokļu apiešanu, kontrabandu un nelikumīgu tirdzniecību Savienībā, ir būtiski visā piegādes ķēdē efektīvi kontrolēt tabakas izstrādājumu apriti. Šai direktīvai būtu jādarbojas saskaņoti un papildinoši ar regulējumu, kas izveidots ar Direktīvu 2014/40/ES, paturot prāta, ka ES ir viena no pusēm PVO Protokolā par tabakas izstrādājumu nelikumīgas tirdzniecības novēršanu, kas ir pieņemts saskaņā ar Pamatkonvenciju par tabakas kontroli.

Or. en

Grozījums Nr. 112
Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico, Jussi Saramo

Direktīvas priekšlikums
18.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(18a) Nelikumīga tirdzniecība būtu jānovērš, īstenojot stingrus un efektīvus muitas un tiesībaizsardzības pasākumus. Tādēļ ir ārkārtīgi svarīgi, lai dalībvalstis uzturētu stabilu kontroli pār muitas un tiesībaizsardzības sistēmām nolūkā efektīvi apkarot nelikumīgo tirgu.

Or. en

Grozījums Nr. 113
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
18.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(18b) Lai arī daudzos empīriskos pētījumos ir konstatēts, ka tabakas izstrādājumu cenu vai nodokļu pieaugums nemaina nelikumīgā tirgus aktivitāti, šo izstrādājumu nelikumīgā tirdzniecība joprojām ir problēma un muitas kontrole būtu jāstiprina. Lai atklātu nelikumīgo tirdzniecību un izpildītu muitas regulējumu, kompetentajām iestādēm ir jābūt pietiekamiem resursiem un cieši jāsadarbojas savā starpā. Izsekojamības tehnoloģiju neatkarības nodrošināšana kopā ar fizisku drošības elementu un digitālas izsekojamības sistēmu kombināciju var ievērojami stiprināt kompetento iestāžu spēju uzraudzīt šādu izstrādājumu apriti, konstatēt novirzīšanās punktus piegādes ķēdē un nodrošināt atbilstību Savienības akcīzes noteikumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 114
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
19. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(19) Portugāles Republikai būtu jāpiešķir iespēja piemērot pazeminātu likmi cigaretēm, kuras ražo sīkražotāji un kuras tiek patērētas tālākajos Azoru salu un Madeiras apgabalos, ņemot vērā to īpašo strukturālo sociālo un ekonomisko situāciju.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 115
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
23. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(23) Sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai minimālā likme ir jātuvina cigarešu minimālajai likmei, lai labāk ņemtu vērā starp šiem diviem izstrādājumiem esošo konkurences līmeni, par ko liecina novērotās patēriņa tendences, kā arī šo izstrādājumu vienlīdz kaitīgo raksturu. ***Tāpat ES minimālo prasību paaugstināšana cigāriem, cigarillām un citai smēķējamai tabakai ir vērsta uz to, lai samazinātu atšķirību no likmes cigaretēm nolūkā panākt izstrādājumu pakāpenisku konverģenci un līdz minimumam samazināt dažādu izstrādājumu aizstāšanas risku.***	(23) Sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai minimālā likme ir jātuvina cigarešu minimālajai likmei, lai labāk ņemtu vērā starp šiem diviem izstrādājumiem esošo konkurences līmeni, par ko liecina novērotās patēriņa tendences, kā arī šo izstrādājumu vienlīdz kaitīgo raksturu.

Or. en

Grozījums Nr. 116

Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
23. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(23) Sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai minimālā likme ir jātuvina cigarešu minimālajai likmei, lai labāk ņemtu vērā starp šiem diviem izstrādājumiem esošo konkurences līmeni, par ko liecina novērotās patēriņa tendences, kā arī šo izstrādājumu vienlīdz kaitīgo raksturu. Tāpat ES minimālo prasību paaugstināšana cigāriem, cigarillām un citai smēķējamai tabakai ir vērsta uz to, lai samazinātu atšķirību no likmes cigaretēm nolūkā panākt izstrādājumu pakāpenisku konverģenci un līdz minimumam samazināt dažādu izstrādājumu aizstāšanas risku.	(23) Sasmalcinātās tabakas cigarešu tīšanai minimālā likme ir jātuvina cigarešu minimālajai likmei, lai labāk ņemtu vērā starp šiem diviem izstrādājumiem esošo konkurences līmeni, par ko liecina novērotās patēriņa tendences, kā arī šo izstrādājumu vienlīdz kaitīgo raksturu. Tāpat ES minimālo prasību paaugstināšana cigāriem, cigarillām un citai smēķējamai tabakai ir vērsta uz to, lai samazinātu atšķirību no likmes cigaretēm nolūkā panākt izstrādājumu pakāpenisku konverģenci un līdz minimumam samazināt dažādu izstrādājumu aizstāšanas risku***, vienlaikus izvairoties no nesamērīgiem tirgus traucējumiem un neparedzētām ekonomiskajām sekām***.

Or. en

Grozījums Nr. 117
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
23.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(23a) Ņemot vērā nikotīna maisiņu tirgus īpatnības un tā neseno izaugsmi, it īpaši no mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), dalībvalstis nodrošina piemērojamā akcīzes satvara pakāpenisku īstenošanu, to papildinot ar atbilstošu administratīvo atbalstu un palīdzību mazākiem ekonomikas dalībniekiem.

Or. en

Pamatojums

Daudzi mazi ekonomikas dalībnieki nav saskārušies ar akcīzes kontroles sistēmām, tādēļ īstenošanas atbalsts un pakāpeniska integrācija būs būtiska, lai uzturētu tirgus dalību un inovāciju.

Grozījums Nr. 118
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
24. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(24) Attiecībā uz ūdenspīpju tabaku dalībvalstīm būtu jāļauj noteikt zemāku minimālo nodokļa līmeni nekā citai smēķējamai tabakai, lai ņemtu vērā ūdenspīpju tabakas tirgus īpatnības.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 119
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(25) Lai ņemtu vērā karsējamās tabakas pašreizējo formātu heterogenitāti un prognozējot nākotnes formātus, iekšējā tirgus pareizai darbībai vispiemērotāk ir noteikt vispārējo minimālo akcīzes nodokli, izsakot to procentos, kā summu par kilogramu vai par attiecīgu vienību skaitu. ***Tādējādi vispārējais minimālais akcīzes nodoklis būtu jāizsaka kā summa par kilogramu vai kā summa par noteiktu vienību skaitu atkarībā no attiecīgā karsējamās tabakas izstrādājuma veida.***	(25) Lai ņemtu vērā karsējamās tabakas pašreizējo formātu heterogenitāti un prognozējot nākotnes formātus, iekšējā tirgus pareizai darbībai vispiemērotāk ir noteikt vispārējo minimālo akcīzes nodokli, izsakot to procentos, ***vai*** kā summu par kilogramu**,** vai par attiecīgu vienību skaitu.

Or. en

Grozījums Nr. 120
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(25) Lai ņemtu vērā karsējamās tabakas pašreizējo formātu heterogenitāti un prognozējot nākotnes formātus, iekšējā tirgus pareizai darbībai vispiemērotāk ir noteikt vispārējo minimālo akcīzes nodokli, izsakot to procentos, ***kā summu par kilogramu*** vai par attiecīgu vienību skaitu. Tādējādi vispārējais minimālais akcīzes nodoklis būtu jāizsaka ***kā summa par kilogramu vai*** kā summa par noteiktu vienību skaitu atkarībā no attiecīgā karsējamās tabakas izstrādājuma veida.	(25) Lai ņemtu vērā karsējamās tabakas pašreizējo formātu heterogenitāti un prognozējot nākotnes formātus, iekšējā tirgus pareizai darbībai vispiemērotāk ir noteikt vispārējo minimālo akcīzes nodokli, izsakot to procentos, vai par attiecīgu vienību skaitu. Tādējādi vispārējais minimālais akcīzes nodoklis būtu jāizsaka kā summa par noteiktu vienību skaitu atkarībā no attiecīgā karsējamās tabakas izstrādājuma veida.

Or. en

Grozījums Nr. 121
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(25) Lai ņemtu vērā karsējamās tabakas pašreizējo formātu heterogenitāti un prognozējot nākotnes formātus, iekšējā tirgus pareizai darbībai vispiemērotāk ir noteikt vispārējo minimālo akcīzes nodokli, izsakot to procentos, kā summu par kilogramu vai par attiecīgu vienību skaitu. Tādējādi vispārējais minimālais akcīzes nodoklis būtu jāizsaka kā summa par kilogramu vai kā summa par noteiktu vienību skaitu ***atkarībā no attiecīgā karsējamās tabakas izstrādājuma veida***.	(25) Lai ņemtu vērā karsējamās tabakas pašreizējo formātu heterogenitāti un prognozējot nākotnes formātus, iekšējā tirgus pareizai darbībai vispiemērotāk ir noteikt vispārējo minimālo akcīzes nodokli, izsakot to procentos, kā summu par kilogramu vai par attiecīgu vienību skaitu. Tādējādi vispārējais minimālais akcīzes nodoklis būtu jāizsaka kā summa par ***tabakas satura*** kilogramu vai kā summa par noteiktu vienību skaitu.

Or. en

Grozījums Nr. 122
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(26) Lai nodrošinātu neitrālus konkurences apstākļus tabakas nozarē, ir jānosaka arī minimālie nodokļu līmeņi ūdenspīpju tabakai, karsējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem, kurus no fiskālā viedokļa var uzskatīt par tabakas izstrādājumu aizstājējiem.	(26) Lai nodrošinātu neitrālus konkurences apstākļus tabakas nozarē, ir jānosaka arī minimālie nodokļu līmeņi ūdenspīpju tabakai, karsējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem, kurus no fiskālā viedokļa var uzskatīt par tabakas izstrādājumu aizstājējiem***, un šie līmeņi ir jānosaka tā, lai nodrošinātu godīgu konkurenci starp izstrādājumu kategorijām un novērstu traucējumus, kas ietekmē tos ekonomikas dalībniekus, kuru darbība ir likumīga***.

Or. fr

Grozījums Nr. 123
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) ***Lai atspoguļotu izstrādājumu daudzveidību un novērstu nodokļu apiešanu, izmantojot pašdarinātus maisījumus,*** visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis***, ar augstāku likmi tādiem šķidrumiem, kuros nikotīna koncentrācija pārsniedz 15 mg/ml***.	(27) Visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis.

Or. fr

Grozījums Nr. 124
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) ***Lai atspoguļotu izstrādājumu daudzveidību un novērstu nodokļu apiešanu, izmantojot pašdarinātus maisījumus,*** visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis***, ar augstāku likmi tādiem šķidrumiem, kuros nikotīna koncentrācija pārsniedz 15 mg/ml***.	(27) Visiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis ***neatkarīgi no tā, vai tie satur nikotīnu***. ***Valstu nodokļu iestādēm ir vieglāk veikt izpildi un uzraudzību, ja nav jāpārbauda nikotīna koncentrācija. Ņemot vērā nelikumīgu un nepietiekami regulēto elektronisko cigarešu pieaugošo pievilcību, būtu jāīsteno stingri un pierādījumos balstīti pasākumi, lai novērstu bezdūmu izstrādājumu lietošanu nepilngadīgu personu vidū.***

Or. en

Pamatojums

E-cigaretēm būtu jāpiemēro tikai viena konkrēta likme visu veidu šķidrumiem neatkarīgi no tā, vai tie satur nikotīnu, un neatkarīgi no nikotīna koncentrācijas vienā mililitrā. Daudzpakāpju nodokļa likmju piemērošana atkarībā no nikotīna koncentrācijas nav praktiski izpildāma prasība, un tā nepamatojami sarežģīs akcīzes nodokļa administrēšanu un radīs papildu problēmas ar nelikumīgām tvaicēšanas ierīcēm ES.

Turklāt veipošanas izplatības pieaugums jauniešu vidū būtu pienācīgi un efektīvi jārisina ar pierādījumos balstītiem un stingriem pasākumiem.

Grozījums Nr. 125
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) ***Lai atspoguļotu izstrādājumu daudzveidību un novērstu nodokļu apiešanu, izmantojot pašdarinātus maisījumus,*** visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu	(27) Visiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis ***neatkarīgi no tā, vai tie satur nikotīnu***. ***Valstu nodokļu iestādēm ir vieglāk veikt izpildi un uzraudzību, ja nav***

jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis***, ar augstāku likmi tādiem šķidrumiem, kuros nikotīna koncentrācija pārsniedz 15 mg/ml***.

jāpārbauda nikotīna koncentrācija. Ņemot vērā nelikumīgu un nepietiekami regulēto elektronisko cigarešu pieaugošo pievilcību, būtu jāīsteno stingri un pierādījumos balstīti pasākumi, lai novērstu bezdūmu izstrādājumu lietošanu nepilngadīgu personu vidū.

Or. en

Grozījums Nr. 126
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) Lai ***atspoguļotu*** izstrādājumu ***daudzveidību un novērstu nodokļu apiešanu, izmantojot pašdarinātus maisījumus,*** visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis***, ar augstāku likmi tādiem šķidrumiem, kuros*** nikotīna ***koncentrācija pārsniedz 15 mg/ml***.	(27) Lai ***mazinātu administratīvo sarežģītību un veicinātu izpildi, kā arī atturētu no šādu*** izstrādājumu ***lietošanas, kas ir īpaši izplatīta jauniešu vidū,*** visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis ***neatkarīgi no*** nikotīna ***koncentrācijas***.

Or. en

Grozījums Nr. 127
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) ***Lai atspoguļotu izstrādājumu daudzveidību un novērstu nodokļu apiešanu, izmantojot pašdarinātus maisījumus,*** visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis***, ar augstāku likmi tādiem šķidrumiem, kuros***	(27) Visiem minētajiem elektronisko cigarešu šķidrumiem būtu jāpiemēro minimālais nodokļu līmenis ***neatkarīgi no tā, vai tie satur nikotīnu***. ***Vienota likme ierobežo apiešanas riskus, atvieglo uzraudzību un samazina sistēmas sarežģītību, tādēļ tā šķiet piemērotāka***

nikotīna koncentrācija pārsniedz 15 mg/ml.	***nekā pakāpju sistēma.***

Or. en

Grozījums Nr. 128
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 129
Gaetano Pedulla', Jussi Saramo

Direktīvas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu	(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu

blakusiedarbību.	blakusiedarbību ***un nodrošinot sociāli līdzsvarotu korekciju, vienlaikus ņemot vērā potenciālo ietekmi uz neaizsargātiem iedzīvotājiem, it īpaši jaunākām paaudzēm, un atzīstot, ka lietošanas sākšanas tendences var atšķirties atkarībā no izstrādājumu kategorijas***.
	Or. en

Grozījums Nr. 130
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību.	(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību. ***Dalībvalstīm šāds pārejas laiks būtu jāizmanto, lai sagatavotos nodokļu palielinājumu efektīvai īstenošanai, arī stiprinot muitas kontroli un tiesībaizsardzības iestāžu spējas.***
	Or. en

Grozījums Nr. 131
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(29) Būtu jānosaka pārejas laiks ***četri***	(29) Būtu jānosaka pārejas laiks ***desmit***

gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc ***diviem*** gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību.	gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem, nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc ***pieciem*** gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību.

Or. en

Grozījums Nr. 132
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem***, *nikotīna maisiņiem*** un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību.	(29) Būtu jānosaka pārejas laiks četri gadi cigāriem, cigarillām, ūdenspīpju tabakai, citai smēķējamai tabakai, citiem tabakas izstrādājumiem un citiem nikotīna izstrādājumiem ar akcīzes nodokļa pieaugumu pēc diviem gadiem, lai dalībvalstīm būtu iespēja vienmērīgi pielāgoties vispārējā akcīzes nodokļa līmenim, tādējādi mazinot iespējamu blakusiedarbību.

Or. en

Grozījums Nr. 133
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
30. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(30) Lai novērstu jēltabakas novirzīšanu nelikumīgai ražošanai un no	***svītrots***

tās izrietošo izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, jēltabakai būtu jāpiemēro akcīzes nodoklis. Tādēļ ir nepieciešams definēt jēltabaku. Minimālās akcīzes nodokļa nulles likmes noteikšana jēltabakai ir samērīga ar mērķi novērst izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā, kā arī novērst nodokļu dubultu uzlikšanu.

Or. en

Pamatojums

Akcīzes nodokļa piemērošana jēltabakai — pat ar nulles likmi — rada augstākas izmaksas un administratīvo slogu tās ražotājiem, un tas galvenokārt ietekmē mazus lauksaimniekus.

Grozījums Nr. 134
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
32. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(32) Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai dažu veidu tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atkarībā no to lietojuma piešķirt atbrīvojumus no akcīzes nodokļa vai šo nodokli atmaksāt.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 135
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
32. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(32) Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai dažu veidu tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atkarībā no to lietojuma piešķirt atbrīvojumus no	(32) Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai dažu veidu tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atkarībā no to lietojuma piešķirt atbrīvojumus no

akcīzes nodokļa vai šo nodokli atmaksāt.	akcīzes nodokļa***, ja tie tiek izmantoti apstiprinātos medicīniskos nolūkos, piemēram, nikotīna aizstāšanas terapijā,*** vai šo nodokli atmaksāt.

Or. en

Grozījums Nr. 136
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
32.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(32a) Tā kā tabakas nodokļu palielinājumi smagāk ietekmēs zemākās sociālekonomiskās grupas, daļa no valsts ieņēmumiem, kas ir gūti saskaņā ar šo direktīvu, dalībvalstīm ir obligāti jānovirza mērķtiecīgai smēķēšanas novēršanai, atmešanas atbalstam, piemēram, apstiprinātai nikotīna aizstāšanas terapijai, un uzlabotai piekļuvei veselības aprūpei tām grupām, kuras šīs izmaiņas skar visvairāk. Šāda atkārtota ieguldīšana nodrošina, ka akcīzes nodoklis ir efektīvs instruments patēriņa samazināšanai un nevienlīdzības mazināšanai veselības jomā, pastiprinot ES virzību uz mērķi "paaudze bez tabakas" saskaņā ar Eiropas Vēža uzveikšanas plānu.

Or. en

Grozījums Nr. 137
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
32.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

	(32b) Nelikumīga tirdzniecība un nodokļu apiešana tabakas izstrādājumu jomā grauj iekšējo tirgu, dalībvalstu fiskālos ieņēmumus un sabiedrības veselības mērķus. Lai novērstu šādu krāpšanu, ir vajadzīga pastiprināta izpilde, regulatīvā pārraudzība un stabili un neatkarīgi piegādes ķēdes kontroles pasākumi, kas papildinātu vajadzīgos tabakas nodokļu palielinājumus. Tādēļ ir būtiski nodrošināt pietiekamus resursus nodokļu un muitas iestādēm, lai aizsargātu ES tabakas akcīzes nodokļa sistēmas integritāti. Dalībvalstis tiek mudinātas daļu no ieņēmumiem, kas gūti saskaņā ar šo direktīvu, ieguldīt uzraudzības un tiesībaizsardzības darbībās un stiprināt sadarbību starp valsts iestādēm un ES aģentūrām, arī OLAF, EPPO un Eiropolu, lai apkarotu pārrobežu nelikumīgo tirdzniecību.

Or. en

Grozījums Nr. 138
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
33. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(33) Lai novērtētu šīs direktīvas darbību, Komisijai būtu regulāri jāiesniedz ziņojumi Eiropas Parlamentam un Padomei par šīs direktīvas piemērošanu, konkrēti pievēršoties nodokļu līmeņiem, ņemot vērā iekšējā tirgus pareizu darbību, sabiedrības veselību, akcīzes nodokļa likmju faktisko vērtību, kā arī starpību starp akcīzes nodokļa plānotajiem un iekasētajiem ieņēmumiem.	(33) Lai novērtētu šīs direktīvas darbību, Komisijai būtu regulāri jāiesniedz ziņojumi Eiropas Parlamentam un Padomei par šīs direktīvas piemērošanu, konkrēti pievēršoties nodokļu līmeņiem, ņemot vērā iekšējā tirgus pareizu darbību, sabiedrības veselību, ***valsts ieņēmumu aizsardzību,*** akcīzes nodokļa likmju faktisko vērtību, kā arī starpību starp akcīzes nodokļa plānotajiem un iekasētajiem ieņēmumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 139
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
33. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(33) Lai novērtētu šīs direktīvas darbību, Komisijai būtu regulāri jāiesniedz ziņojumi Eiropas Parlamentam un Padomei par šīs direktīvas piemērošanu, konkrēti pievēršoties nodokļu līmeņiem, ņemot vērā iekšējā tirgus pareizu darbību, sabiedrības veselību, akcīzes nodokļa likmju faktisko vērtību, kā arī starpību starp akcīzes nodokļa plānotajiem un iekasētajiem ieņēmumiem.	(33) Lai novērtētu šīs direktīvas darbību, Komisijai būtu regulāri ***un vismaz ik [5] gadus*** jāiesniedz ziņojumi Eiropas Parlamentam un Padomei par šīs direktīvas piemērošanu, konkrēti pievēršoties nodokļu līmeņiem, ņemot vērā iekšējā tirgus pareizu darbību, sabiedrības veselību, akcīzes nodokļa likmju faktisko vērtību, kā arī starpību starp akcīzes nodokļa plānotajiem un iekasētajiem ieņēmumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 140
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību,	***svītrots***

Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

---

[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Pamatojums

Pamatojums Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.

Grozījums Nr. 141
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu	***svītrots***

līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

---

[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Grozījums Nr. 142
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve	***svītrots***

Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

---

[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Grozījums Nr. 143
Angelika Winzig

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.	***svītrots***

---

[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Pamatojums

Komisijas pilnvarošana automātiski koriģēt minimālās akcīzes nodokļa likmes ir plašāka par šīs direktīvas tehnisko īstenošanu, jo tas tieši ietekmē nodokļu līmeni un tādējādi ietver svarīgas fiskālas un politiskas izvēles. Saskaņā ar LESD 113. un 290. pantu šādiem lēmumiem būtu jāpaliek dalībvalstu kompetencē.

Grozījums Nr. 144
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.	(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot ***tikai*** izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā***, ko publicējis Eurostat, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Šie deleģētie akti skaidri attiecas tikai uz inflācijas indeksēšanu un nekādā veidā neizmaina minimālās nodokļu likmes visiem izstrādājumiem, kas izklāstītas šajā direktīvā, vai jebkura tabakas vai ar tabaku saistīta izstrādājuma, kā arī jēltabakas, nikotīna vai jebkuras citas sastāvdaļas definīciju, kas iekļauta šajā direktīvā.*** Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Grozījums Nr. 145
Enikő Győri

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.	(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. ***Minētie deleģētie akti ārpus inflācijas korekcijas nekādā veidā neizmaina nevienu šīs direktīvas daļu, piemēram, izstrādājumu definīcijas, kā arī minimālās likmes.***
[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.	[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Grozījums Nr. 146
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.	(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot ***tikai*** izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. ***Deleģēto aktu vienīgais mērķis ir pielāgoties inflācijai.***
[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.	[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Pamatojums

The amendment ensures that the use of delegated acts is strictly limited to their intended purpose: adjusting minimum tax rates in line with inflation. In accordance with Article 290 TFEU, delegated powers may only cover non-essential elements, while the setting of excise levels remains an essential policy choice that must stay under the control of the co-

legislators.By clearly restricting the Commission's mandate, the amendment prevents any extension of delegated acts beyond technical inflation adjustments and safeguards the institutional balance between EU institutions.Overall, this approach strengthens legal certainty, ensures predictability for Member States, and keeps taxation decisions within appropriate democratic oversight.

Grozījums Nr. 147
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.	(34) Juridiskās skaidrības un pārredzamības labad būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu šajā direktīvā noteiktās Savienības minimālās likmes ar nolūku atspoguļot ***tikai*** izmaiņas saskaņotajā patēriņa cenu indeksā***, ko publicējis Eurostat, izņemot enerģiju un pārtiku***. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu[4]. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.	[4] OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Grozījums Nr. 148
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Šāds formulējums apsteidz nākotnes politiskos lēmumus, faktiski uzspiežot virzību un pilnīgu saskaņošanu bez pienācīgām diskusijām.

Grozījums Nr. 149
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas	***svītrots***

2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 150
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Pamatojums Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and

cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.

Grozījums Nr. 151
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 152
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās	***svītrots***

nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 153
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un ***nikotīna*** izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva***, ņemot vērā gaidāmo*** Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) ***pārskatīšanu, un*** jāapsver iespēja ***izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām*** izstrādājumu kategorijām***,*** attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un ***ar tabaku saistītiem*** izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva ***viena gada laikā pēc gaidāmās pārskatītās*** Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) ***pieņemšanas, ņemot vērā nepieciešamību nodrošināt iekšējā tirgus pienācīgu darbību, valsts ieņēmumu aizsardzību un augstu sabiedrības veselības aizsardzības līmeni***. ***Attiecīgā gadījumā Komisijai būtu*** jāapsver iespēja ***pielāgot akcīzes nodokļa struktūras direktīvā jaunieviestajām*** izstrādājumu kategorijām***,*** attiecīgi ***grozot*** 20. panta 2. punkta ***a), b) un*** f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem

Or. en

Grozījums Nr. 154
Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja ***izlīdzināt*** nodokļu līmeņus ***dažādām*** izstrādājumu kategorijām, ***attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem***.	(36) Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību ***un izstrādājumu īpašības***. Komisijai būtu jāpārskata šī direktīva, ņemot vērā gaidāmo Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) pārskatīšanu, un jāapsver iespēja ***pielāgot*** nodokļu līmeņus izstrādājumu kategorijām, ***ņemot vērā dažādu izstrādājumu atšķirīgo ietekmi uz veselību, kā arī tirgus apstākļus***.

Or. en

Grozījums Nr. 155
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
38.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(38a) ES iekšējā tirgū starp dalībvalstīm, kā arī no trešām valstīm pastāv būtisks tabakas un ar to saistīto izstrādājumu nelikumīgas un paralēlas tirdzniecības līmenis, kas grauj iekšējā tirgus pareizu darbību un akcīzes nodokļa sistēmu efektivitāti.

Or. en

Grozījums Nr. 156
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
38.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(38b) Ievērojamas nodokļu līmeņu un mazumtirdzniecības cenu atšķirības starp dalībvalstīm var izraisīt tabakas un nikotīna izstrādājumu pārrobežu iegādi, paralēlu tirdzniecību un nelikumīgu tirdzniecību, tādējādi vājinot gan sabiedrības veselības mērķus, gan fiskālo izpildi.

Or. en

Grozījums Nr. 157
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
38.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(38c) Minimālās akcīzes nodokļa likmes ir vajadzīgas, un tās ir jāpapildina arī ar spēcīgiem piegādes ķēdes pasākumiem, lai vēl vairāk apkarotu tabakas nelikumīgo un paralēlo tirdzniecību. Lai nodrošinātu akcīzes nodokļa pienācīgu iekasēšanu, kā arī novērstu nodokļu apiešanu, viltošanu un kontrabandu Savienībā, ir būtiski visā piegādes ķēdē efektīvi kontrolēt tabakas izstrādājumu apriti.

Or. en

Grozījums Nr. 158

Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
38.d apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(38d) Eiropas Savienība ir viena no pusēm PVO Protokolā par tabakas izstrādājumu nelikumīgas tirdzniecības novēršanu, kas ir pieņemts saskaņā ar Pamatkonvenciju par tabakas kontroli. Eiropas Savienības Padome pēc Eiropas Parlamenta piekrišanas 2016. gada jūnijā pieņēma lēmumus, ar kuriem apstiprināja minēto protokolu. Šis protokols stājās spēkā 2018. gada 25. septembrī, kad to bija ratificējušas četrdesmit puses.

Or. en

Grozījums Nr. 159
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā noteikti vispārēji principi, lai saskaņotu akcīzes nodokļa struktūru un likmes, ko dalībvalstis piemēro jēltabakai, tabakas izstrādājumiem un ***ar tabaku saistītiem*** izstrādājumiem.	1. Šajā direktīvā noteikti vispārēji principi, lai saskaņotu akcīzes nodokļa struktūru un likmes, ko dalībvalstis piemēro jēltabakai, tabakas izstrādājumiem un ***jauniem nikotīna*** izstrādājumiem.

Or. en

Pamatojums

Izstrādājumu definīcijas neskaidrība izraisa nekonsekventu interpretēšanu un piemērošanu dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 160
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šajā direktīvā ***"ar tabaku saistīti*** izstrādājumi" ir:	2. Šajā direktīvā ***"jauni nikotīna*** izstrādājumi***"*** ir:

Or. en

Pamatojums

Izstrādājumu definīcijas neskaidrība izraisa nekonsekventu interpretēšanu un piemērošanu dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 161
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) nikotīna maisiņi;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Zviedrijas S&D delegācija ierosina no direktīvas izslēgt nikotīna maisiņus (Zviedrijā to sauc par balto zelējamo tabaku). ES līmenī Zviedrijai ir ilgstoši bijis piemērots atbrīvojums attiecībā uz tradicionālo zelējamo tabaku, un tas atspoguļo minētās tabakas nozīmi kultūrā. Tā kā nikotīna maisiņi ir lielā mērā aizstājuši tradicionālo zelējamo tabaku, nikotīna maisiņu iekļaušana direktīvā apdraudētu šo izņēmumu. Turklāt ierosinātais nodokļa palielinājums nav balstīts uz pietiekamiem pierādījumiem par ietekmi uz veselību un var radīt nesamērīgu cenu pieaugumu Zviedrijas patērētājiem.

Grozījums Nr. 162
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

3. Šajā direktīvā "jēltabaka" ir jebkāda veida novākta tabaka, kas ir kaltēta vai žāvēta un kas neatbilst tabakas izstrādājumu definīcijai 3. līdz 8. pantā.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Akcīzes nodokļa piemērošana jēltabakai — pat ar nulles likmi — rada augstākas izmaksas un administratīvo slogu tās ražotājiem, un tas galvenokārt ietekmē mazus lauksaimniekus.

Grozījums Nr. 163
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Šajā direktīvā "jēltabaka" ir jebkāda veida novākta tabaka, ***kas*** ir ***kaltēta vai žāvēta un kas neatbilst tabakas izstrādājumu definīcijai 3. līdz 8. pantā***.	3. Šajā direktīvā "jēltabaka" ir jebkāda veida novākta ***un kaltēta*** tabaka, kam ir ***veikts sākotnējās apstrādes posms***.

Or. en

Grozījums Nr. 164
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. ***Izstrādājumus***, kuru sastāvā nav tabakas un kurus lieto vienīgi medicīniskiem mērķiem***,*** neuzskata par tabakas izstrādājumiem vai ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	5. ***Izstrādājumiem***, kuru sastāvā nav tabakas un kurus lieto vienīgi medicīniskiem mērķiem***, un kuru lietošanu ir atļāvusi kompetenta ES vai valsts iestāde, piešķir atbrīvojumu no nodokļa, un tos*** neuzskata par tabakas izstrādājumiem vai ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.

Or. en

Pamatojums

Šā grozījums mērķis ir novērst ļaunprātīgu izmantošanu, lai ražotāji nevarētu pašdeklarēt izstrādājumus kā medicīniskus, tādējādi apejot nodokli. Šis risks ir īpaši būtisks tādēļ, ka nikotīna izstrādājumi ir jaunieviesti direktīvas darbības jomā, un tas var palielināt stimulu izmantot izstrādājumu neviennozīmīgo klasifikāciju.

Grozījums Nr. 165
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabakas rullīši, ***ko var*** smēķēt tādus, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas 4. panta 1. punkta nozīmē;	a) tabakas rullīši, ***kurus ir paredzēt*** smēķēt ***vienīgi dedzinot un*** tādus, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas 4. panta 1. punkta nozīmē;

Or. en

Pamatojums

As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.

Grozījums Nr. 166
Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabakas rullīši, ***ko var*** smēķēt tādus, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas	a) tabakas rullīši, ***kurus ir paredzēts*** smēķēt ***dedzinot un*** tādus, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas 4. panta

4. panta 1. punkta nozīmē;	1. punkta nozīmē;

Or. en

Grozījums Nr. 167
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabakas rullīši, ***ko var smēķēt tādus***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas ***4. panta 1. punkta nozīmē***;	a) tabakas rullīši, ***kuri ir jāsmēķē dedzinot un tādi***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas;

Or. en

Grozījums Nr. 168
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabakas rullīši, ***ko var smēķēt tādus***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas 4. panta 1. punkta nozīmē;	a) tabakas rullīši, ***kuri ir jāsmēķē tādi***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas 4. panta 1. punkta nozīmē;

Or. en

Grozījums Nr. 169
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabakas rullīši, ***ko var smēķēt tādus***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas ***4. panta 1. punkta nozīmē***;	a) tabakas rullīši, ***kuri ir jāsmēķē, tos dedzinot, tādi***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas;

Or. en

Grozījums Nr. 170
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabakas rullīši, ***ko var smēķēt tādus***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas ***4. panta 1. punkta nozīmē***;	a) tabakas rullīši, ***kuri ir jāsmēķē, tos dedzinot, tādi***, kādi tie ir, un kas nav cigāri vai cigarillas;

Or. en

Grozījums Nr. 171
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tabakas rullīši, kas bez rūpnieciskiem paņēmieniem ielikti cigarešu papīra čaulītēs***;***	b) tabakas rullīši, kas ***ir jāsmēķē, tos dedzinot, un kas ir*** bez rūpnieciskiem paņēmieniem ielikti cigarešu papīra čaulītēs***, vai***

Or. en

Grozījums Nr. 172
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tabakas rullīši, kas bez rūpnieciskiem paņēmieniem ielikti cigarešu papīra čaulītēs;	b) tabakas rullīši, kas ***ir jāsmēķē, tos dedzinot, un kas ir*** bez rūpnieciskiem paņēmieniem ielikti cigarešu papīra čaulītēs;

Or. en

Grozījums Nr. 173
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tabakas rullīši, kas bez rūpnieciskiem paņēmieniem ielikti cigarešu papīra čaulītēs;	b) tabakas rullīši, kas ***ir jāsmēķē, tos dedzinot, un kas ir*** bez rūpnieciskiem paņēmieniem ielikti cigarešu papīra čaulītēs; ***vai***

Or. en

Grozījums Nr. 174
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) tabakas rullīši, kas bez rūpnieciskiem paņēmieniem ietīti cigarešu papīrā.	c) tabakas rullīši, kas ***ir jāsmēķē, tos sadedzinot, un kas ir*** bez rūpnieciskiem paņēmieniem ietīti cigarešu papīrā.

Or. en

Grozījums Nr. 175
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) tabakas rullīši, kas bez rūpnieciskiem paņēmieniem ietīti cigarešu papīrā.	c) tabakas rullīši, kas ***ir jāsmēķē, tos dedzinot, un kas ir*** bez rūpnieciskiem paņēmieniem ietīti cigarešu papīrā.

Or. en

Grozījums Nr. 176
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) tabakas rullīši, kas bez rūpnieciskiem paņēmieniem ietīti cigarešu papīrā.	c) tabakas rullīši, kas ***ir jāsmēķē, tos dedzinot, un kas ir*** bez rūpnieciskiem paņēmieniem ietīti cigarešu papīrā.

Or. en

Grozījums Nr. 177
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā par cigāriem vai cigarillām uzskata šādus izstrādājumus, ja tos var un, ņemot vērā to īpašības un normālās patērētāju prasības, tos paredzēts smēķēt vienīgi tādus, kādi tie ir:	1. Šajā direktīvā par cigāriem vai cigarillām uzskata šādus izstrādājumus, ja tos var un, ņemot vērā to īpašības un normālās patērētāju prasības, tos paredzēts smēķēt***, izmantojot dedzināšanas procesu,*** vienīgi tādus, kādi tie ir:

Or. en

Grozījums Nr. 178
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā par cigāriem vai cigarillām uzskata šādus izstrādājumus, ja	1. Šajā direktīvā par cigāriem vai cigarillām uzskata šādus izstrādājumus, ja

tos var un, ņemot vērā to īpašības un normālās patērētāju prasības, tos paredzēts smēķēt vienīgi tādus, kādi tie ir:	tos var un, ņemot vērā to īpašības un normālās patērētāju prasības, tos paredzēts smēķēt ***dedzinot un*** vienīgi tādus, kādi tie ir:

Or. en

Grozījums Nr. 179
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā par cigāriem vai cigarillām uzskata šādus izstrādājumus, ja tos var un, ņemot vērā to īpašības un normālās patērētāju prasības, tos paredzēts smēķēt vienīgi tādus, kādi tie ir:	1. Šajā direktīvā par cigāriem vai cigarillām uzskata šādus izstrādājumus, ja tos var un, ņemot vērā to īpašības un normālās patērētāju prasības, tos paredzēts smēķēt ***dedzinot un*** vienīgi tādus, kādi tie ir:

Or. en

Pamatojums

As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.

Grozījums Nr. 180
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
4. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

2. Cigarillas ir cigāri, kuru katra masa nepārsniedz 3 g.		***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 181
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
4. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3.a Izstrādājumi, uz kuriem attiecas 1. punktā izklāstītā definīcija un kas vizuāli stipri līdzinās cigaretēm, ir uzskatāmi par cigaretēm.

Or. en

Grozījums Nr. 182
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir smēķējama bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;	a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un ***ko ir paredzēts smēķēt dedzinot vienīgi tādu, kāda tā ir,*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;

Or. en

Pamatojums

As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key

criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.

Grozījums Nr. 183
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***smēķējama*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;	a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***jāsmēķē tāda, kāda tā ir, izmantojot dedzināšanas procesu,*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;

Or. en

Grozījums Nr. 184
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***smēķējama*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;	a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***jāsmēķē tāda, kāda tā ir, to dedzinot***, bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;

Or. en

Grozījums Nr. 185
Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***smēķējama*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;	a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***jāsmēķē tāda, kāda tā ir, to dedzinot,*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;

Or. en

Grozījums Nr. 186
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***smēķējama*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;	a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***jāsmēķē tāda, kāda tā ir, to dedzinot***, bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;

Or. en

Grozījums Nr. 187
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***smēķējama*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;	a) tabaka, kas ir sagriezta vai citādi sasmalcināta, satīta vai sapresēta gabalos un kas ir ***jāsmēķē*** bez turpmākas rūpnieciskas apstrādes;

Or. en

Grozījums Nr. 188
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tabakas atliekas pārdošanai mazumtirdzniecībā, uz ko neattiecas 3. pants un 4. panta 1. punkts un ***ko var smēķēt***. Šajā pantā par tabakas atliekām tiek uzskatītas tabakas lapu paliekas un blakusprodukti, kas iegūti, apstrādājot tabaku un ražojot tabakas izstrādājumus.	b) tabakas atliekas pārdošanai mazumtirdzniecībā, uz ko neattiecas 3. pants un 4. panta 1. punkts un ***kuras ir paredzēts*** smēķēt ***vienīgi tādas, kādas tās ir, izmantojot dedzināšanu***. Šajā pantā par tabakas atliekām tiek uzskatītas tabakas lapu paliekas un blakusprodukti, kas iegūti, apstrādājot tabaku un ražojot tabakas izstrādājumus.

Or. en

Pamatojums

As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.

Grozījums Nr. 189
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tabakas atliekas pārdošanai mazumtirdzniecībā, uz ko neattiecas 3. ***pants*** un 4. panta 1. punkts un ko var smēķēt. Šajā pantā par tabakas atliekām tiek uzskatītas tabakas lapu paliekas un blakusprodukti, kas iegūti, apstrādājot tabaku un ražojot tabakas izstrādājumus.	b) tabakas atliekas pārdošanai mazumtirdzniecībā, uz ko neattiecas 3. ***panta 1. punkts,*** 4. panta 1. punkts***, 7. panta 1. punkts un 8. pants*** un ko var smēķēt. Šajā pantā par tabakas atliekām tiek uzskatītas tabakas lapu paliekas un blakusprodukti, kas iegūti, apstrādājot tabaku un ražojot tabakas izstrādājumus.

Or. en

Grozījums Nr. 190
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tabakas atliekas pārdošanai mazumtirdzniecībā, uz ko neattiecas 3. pants un 4. panta 1. punkts un ***ko var smēķēt***. Šajā pantā par tabakas atliekām tiek uzskatītas tabakas lapu paliekas un blakusprodukti, kas iegūti, apstrādājot tabaku un ražojot tabakas izstrādājumus.	b) tabakas atliekas pārdošanai mazumtirdzniecībā, uz ko neattiecas 3. pants un 4. panta 1. punkts un ***kas ir jāsmēķē***. Šajā pantā par tabakas atliekām tiek uzskatītas tabakas lapu paliekas un blakusprodukti, kas iegūti, apstrādājot tabaku un ražojot tabakas izstrādājumus.

Or. en

Grozījums Nr. 191
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "ūdenspīpju tabaka" ir tabaka, ***ko var izmantot*** ūdenspīpē, ***lai*** radītu emisijas, kuras caurstrāvo šķidrumu, pirms tās ieelpo lietotāji.	1. Šajā direktīvā "ūdenspīpju tabaka" ir tabaka, ***kas tiek pārdota vai ir paredzēta pārdošanai, lai to izmantotu*** ūdenspīpē, ***radot*** emisijas, kuras caurstrāvo šķidrumu, pirms tās ieelpo lietotāji.

Or. en

Pamatojums

Pievienojot tekstu " kas tiek pārdota vai ir paredzēta pārdošanai", tiek likvidēta nepilnība definīcijā. Bez šīs frāzes ražotājs varētu apgalvot, ka tā izstrādājums neietilpst definīcijā un ka tādēļ uz to neattiecas nodoklis, jo formāli izstrādājums ir aprakstīts kā kaut kas cits. Frāze "ir paredzēta pārdošanai" aptver komerciālo nolūku, un tas nav tikai formāls apraksts.

Grozījums Nr. 192
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai ***tādas, kādas tās ir, bez dedzināšanas***, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Pamatojums

As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.

Grozījums Nr. 193
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai***, neizmantojot***

ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	***dedzināšanas procesu***, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 194
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā “karsējamā tabaka” ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai ***bez dedzināšanas***, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 195
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā “karsējamā tabaka” ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai ***bez dedzināšanas***, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 196
Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai ***bez dedzināšanas***, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 197
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai ***bez dedzināšanas***, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Pamatojums

Some definitions contained in the revision proposal are not clear enough and would create a confussion unless resolved. For example, a number of definitions refer to "capable" to be used in a certain manner rather than what the intended use is. In this way a confusion in the future may be faced given that capability may be speculated while the intention can not. For example, a pencil may be used instead of a chopstick (there is capability for sure), however the intended use is definetly for something else. In case that capability is used, one may classify a pencil as cutlery, which would be wrong and may cause inconsistencies in

approach. In the case of this proposal, such situation is with the using of term "capable of being smoked". Moreover, many countries (19 in total, Croatia included) defined in their national legislations the heated tobacco products by the inclusion of the fact that these products are used WITHOUT THE PROCESS OF COMBUSTION.

Grozījums Nr. 198
Angelika Winzig

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, ***kas tiek karsēta vai citādi aktivizēta ķīmiskā reakcijā vai kādā citā veidā***, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.	1. Šajā direktīvā "karsējamā tabaka" ir tabaka, ***kuru ir paredzēts lietot, to karsējot bez tabakas dedzināšanas***, lai radītu nikotīnu vai citas ķīmiskas vielas saturošas emisijas, kuras paredzētas lietotājiem ieelpošanai, izņemot ar ūdenspīpi, kas minēta 6. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 199
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Ja karsējamai tabakai nodoklis tiek piemērots par vienību saskaņā ar 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu, šī panta 1. punktā minētā karsējamās tabakas vienība akcīzes nodokļa nolūkos ir uzskatāma par divām vienībām, ja tabakas saturs ir augstāks par 0,37 gramiem, bet ne augstāks par 0,67 gramiem, par trīs vienībām, ja tabakas saturs ir augstāks par 0,67 gramiem, bet ne augstāks par 0,97 gramiem, un, sākot no 0,97 gramiem, par katriem 0,30 gramiem tabakas satura tiek pierēķināta viena papildu vienība.

Or. en

Grozījums Nr. 200
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Ja tabakai akcīzes nodoklis tiek piemērots par vienību saskaņā ar 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu, ar nodokļiem apliekamo vienību skaitu nosaka pēc tabakas satura: divas vienības, ja tabakas saturs ir augstāks par 0,45 gramiem, bet nepārsniedz 0,75 gramus; trīs vienības, ja tabakas saturs ir augstāks par 0,75 gramiem, bet nepārsniedz 1,05 gramus; par katriem 0,3 gramiem tabakas satura tiek pierēķināta viena vienība.

Or. en

Pamatojums

Šis grozījums likvidē nepilnību. Ja nav definēta vienība, tad rodas tirgus stimuls vienību padarīt lielāku un smagāku, vienlaikus joprojām to skaitot kā vienu vienību un tādējādi faktiski samazinot nodokļa summu, kas tiek samaksāta par vienu tabakas gramu. Šajā grozījumā ir izmantots Komisijas ietekmes novērtējums (101. lpp.), kurā ir noteikts, ka vidējā karsējamās tabakas vienība ir 0,3 g, tādēļ mēs to esam noteikuši kā pamatu minimālajām nodokļa likmēm, ko piemēro tabakas izstrādājumiem saskaņā ar 19. pantu.

Grozījums Nr. 201
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 3. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par	***svītrots***

cigaretēm.

Or. en

Grozījums Nr. 202
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 3. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par ***cigaretēm***.	3. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 3. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par ***karsējamo tabaku***.

Or. en

Grozījums Nr. 203
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 4. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par cigarillām.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 204
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Izstrādājumus, kuri vienlaikus	4. Izstrādājumus, kuri vienlaikus

atbilst šā panta 1. punktā un 4. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par ***cigarillām***.	atbilst šā panta 1. punktā un 4. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par ***karsējamo tabaku***.

Or. en

Grozījums Nr. 205
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 5. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par smēķējamo tabaku.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 206
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
7. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 5. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par ***smēķējamo*** tabaku.	5. Izstrādājumus, kuri vienlaikus atbilst šā panta 1. punktā un 5. pantā noteiktajām definīcijām, uzskata par ***karsējamo*** tabaku.

Or. en

Grozījums Nr. 207
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ***nikotīnu saturoši*** šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei;	a) šķidrumi, ***kas satur visas šīs vielas kopā — propilēnglikolu, glicerīnu, aromatizētājus un nikotīnu — un*** ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei;

Or. en

Pamatojums

Liquids for electronic cigarettes which are suitable for use in electronic cigarette devices are a composition of an aggregated of three ingredients: Propylene glycol, glycerin, flavours and it may or may not contain nicotine. The correct identification of a liquid for electronic cigarette as the aggregated of these three products with the potential content as well of nicotine is critical for fighting smuggling and counterfeit of liquids. The definition used in the Commission proposal is open to different compositions and risks the incorrect classification of certain liquids not intended for use in electronic cigarettes as taxable and falling under the scope of this directive. It is therefore appropriate to tax liquids for electronic cigarettes as those which contain in an aggregated manner the three main ingredients with the possible addition of nicotine.

Grozījums Nr. 208
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīnu saturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei;	a) nikotīnu saturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu ***vai līdzīgu tvaicēšanas ierīču*** uzpildei;

Or. en

Grozījums Nr. 209
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīnu saturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei;	a) nikotīnu***, bet ne tabaku*** saturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei;

Or. en

Grozījums Nr. 210
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) nikotīnu nesaturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei.	b) šķidrumi, ***kas satur visas šīs vielas kopā — propilēnglikolu, glicerīnu, aromatizētājus un nikotīnu — un*** ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei;

Or. en

Pamatojums

Liquids for electronic cigarettes which are suitable for use in electronic cigarette devices are a composition of an aggregated of three ingredients: Propylene glycol, glycerin, flavours and it may or may not contain nicotine. The correct identification of a liquid for electronic cigarette as the aggregated of these three products with the potential content as well of nicotine is critical for fighting smuggling and counterfeit of liquids. The definition used in the Commission proposal is open to different compositions and risks the incorrect classification of certain liquids not intended for use in electronic cigarettes as taxable and falling under the scope of this directive. It is therefore appropriate to tax liquids for electronic cigarettes as those which contain in an aggregated manner the three main ingredients with the possible addition of nicotine.

Grozījums Nr. 211
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) nikotīnu nesaturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei.	b) nikotīnu nesaturoši šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu ***vai līdzīgu tvaicēšanas ierīču*** uzpildei.

Or. en

Grozījums Nr. 212
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***nikotīnu nesaturoši*** šķidrumi, ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei.	b) šķidrumi, ***kas nesatur ne nikotīnu, ne tabaku un*** ko var izmantot elektroniskajās cigaretēs vai līdzīgās tvaicēšanas ierīcēs vai elektronisko cigarešu uzpildei.

Or. en

Grozījums Nr. 213
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šajā direktīvā "elektroniskā cigarete" ir izstrādājums, kuru var izmantot, lai ***caur iemuti*** ieelpotu tvaiku, vai šā izstrādājuma daļa, ieskaitot kapsulu, rezervuāru un ierīci bez kapsulas vai rezervuāra, un tā būt vienreizējas lietošanas vai uzpildāma ar uzpildes flakonu vai rezervuāru vai uzlādējama ar vienreizējas lietošanas kapsulām.	2. Šajā direktīvā "elektroniskā cigarete" ir izstrādājums, kuru var izmantot, lai ieelpotu tvaiku, vai šā izstrādājuma daļa, ieskaitot kapsulu, rezervuāru un ierīci bez kapsulas vai rezervuāra, un tā būt vienreizējas lietošanas vai uzpildāma ar uzpildes flakonu vai rezervuāru vai uzlādējama ar vienreizējas lietošanas kapsulām.

Or. en

Pamatojums

Pastāv risks, ka no esošās definīcijas var izslēgt e-cigaretes, kurām iemutis nav uzbūves sastāvdaļa, tādējādi radot neparedzētas nodokļu likumdošanas nepilnības.

Grozījums Nr. 214
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri satur orālai lietošanai paredzētu nikotīnu, kas sajaukts ar augu šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, kuri ir safasēti porciju maisiņos vai porainos maisiņos, vai līdzvērtīgā formātā un kas nesatur tabaku.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 215
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri satur ***orālai lietošanai paredzētu*** nikotīnu***, kas sajaukts ar augu šķiedrām vai līdzvērtīgu*** substrātu, kuri ir safasēti ***porciju*** maisiņos ***vai porainos maisiņos,*** vai līdzvērtīgā formātā ***un kas nesatur tabaku***.	1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir ***bezdūmu*** izstrādājumi ***orālai lietošanai***, kuri satur nikotīnu ***un*** substrātu, kuri ir safasēti ***un sadalīti porcijās*** maisiņos vai līdzvērtīgā formātā un kas nesatur tabaku***, ja ir paredzēts, ka nikotīns primāri tiek absorbēts ar mutes gļotādu***.

Or. en

Grozījums Nr. 216
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri ***satur*** orālai lietošanai ***paredzētu*** nikotīnu, kas sajaukts ar ***augu*** šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, kuri ir safasēti porciju maisiņos vai porainos maisiņos, vai līdzvērtīgā formātā ***un kas nesatur tabaku***.	1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri ***ir paredzēti*** orālai lietošanai ***un satur*** nikotīnu, ***bet ne tabaku,*** kas sajaukts ar šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, kuri ir safasēti porciju maisiņos vai porainos maisiņos, vai līdzvērtīgā formātā.

Or. en

Pamatojums

Nikotīna maisiņu definīcija būtu vēl vairāk jāprecizē, lai novērstu neskaidrības un nodrošinātu juridisko noteiktību. Formulējumam būtu skaidri jāaptver nikotīna izstrādājumi, kas tiek pārdoti porcijās, pat ja tie nav iepakoti tradicionālā maisiņa formātā. Šis precizējums nodrošina, ka direktīva saglabā atbilstību nākotnes vajadzībām, ļaujot to attiecināt uz mainīgiem izstrādājumu noformējumiem un norisēm tirgū un neatstājot vietu interpretācijām.

Grozījums Nr. 217
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri satur orālai lietošanai paredzētu nikotīnu, kas sajaukts ar augu šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, kuri ir safasēti porciju maisiņos vai porainos maisiņos, vai līdzvērtīgā formātā un kas nesatur tabaku.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 218

César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri satur orālai lietošanai paredzētu nikotīnu***, kas sajaukts*** ar augu šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, kuri ir safasēti porciju maisiņos vai porainos maisiņos, vai līdzvērtīgā formātā un kas nesatur tabaku.	1. Šajā direktīvā "nikotīna maisiņi" ir izstrādājumi, kuri satur orālai lietošanai paredzētu nikotīnu ***un kuri ir sajaukti*** ar augu šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, kuri ir safasēti porciju maisiņos vai porainos maisiņos, vai līdzvērtīgā formātā un kas nesatur tabaku.

Or. en

Grozījums Nr. 219
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šajā direktīvā "citi nikotīna izstrādājumi" ir cilvēku patēriņam paredzēti izstrādājumi, kas satur nikotīnu un nesatur tabaku un ko var izmantot nikotīna uzņemšanai cilvēka organismā***, izņemot nikotīna maisiņus, kas definēti šā panta 1. punktā, un elektronisko cigarešu šķidrumus, kas definēti 9. panta 1. punktā***.	2. Šajā direktīvā "citi nikotīna izstrādājumi" ir cilvēku patēriņam paredzēti izstrādājumi, kas satur nikotīnu un nesatur tabaku un ko var izmantot nikotīna uzņemšanai cilvēka organismā.

Or. en

Grozījums Nr. 220
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

2. Šajā direktīvā “citi nikotīna izstrādājumi” ir cilvēku patēriņam paredzēti izstrādājumi, kas satur nikotīnu un nesatur tabaku un ko var izmantot nikotīna uzņemšanai cilvēka organismā, izņemot nikotīna maisiņus, kas definēti šā panta 1. punktā, un elektronisko cigarešu šķidrumus, kas definēti 9. panta 1. punktā.	2. Šajā direktīvā "citi nikotīna izstrādājumi" ir cilvēku patēriņam paredzēti izstrādājumi, kas satur nikotīnu un nesatur tabaku un ko var izmantot nikotīna uzņemšanai cilvēka organismā, izņemot nikotīna maisiņus, kas definēti šā panta 1. punktā, un ***karsējamo tabaku, kas definēta 1. panta 7. punktā, un*** elektronisko cigarešu šķidrumus, kas definēti 9. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 221
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šajā direktīvā “citi nikotīna izstrādājumi” ir cilvēku patēriņam paredzēti izstrādājumi, kas satur nikotīnu un nesatur tabaku un ko var izmantot nikotīna uzņemšanai cilvēka organismā, izņemot nikotīna maisiņus, kas definēti šā panta 1. punktā, un elektronisko cigarešu šķidrumus, kas definēti 9. panta 1. punktā.	2. Šajā direktīvā "citi nikotīna izstrādājumi" ir cilvēku patēriņam paredzēti izstrādājumi, kas satur nikotīnu un nesatur tabaku un ko var izmantot nikotīna uzņemšanai cilvēka organismā, izņemot nikotīna maisiņus, kas definēti šā panta 1. punktā, un ***karsējamo tabaku, kas definēta 7. panta 1. punktā, un*** elektronisko cigarešu šķidrumus, kas definēti 9. panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 222
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
11. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Par ražotāju uzskata fizisku vai juridisku personu, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un kas ražo izstrādājumu vai liek	Par ražotāju uzskata fizisku vai juridisku personu, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un kas ražo ***tabakas vai ar***

izstrādājumu izveidot vai ražot un tirgo minēto izstrādājumu ar savu vārdu vai preču zīmi.	***tabaku saistītu*** izstrādājumu vai liek izstrādājumu izveidot vai ražot un tirgo minēto izstrādājumu ar savu vārdu vai preču zīmi.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums Nr. 223
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
12. pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	svītrots

Or. fr

Pamatojums

Fiskālā politika prioritāri ir jānosaka dalībvalstīm.

Grozījums Nr. 224
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Katra dalībvalsts nodrošina, ka īpašā nodokļa vai ad valorem nodokļa, vai abu nodokļu bez PVN (“vispārējais akcīzes nodoklis”) kumulatīvā vērtība tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atbilst minimālajiem nodokļu līmeņiem, kas noteikti 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā. Minimālos nodokļu līmeņus, kas dalībvalstīs piemērojami tabakas	Katra dalībvalsts nodrošina, ka īpašā nodokļa vai ad valorem nodokļa, vai abu nodokļu bez PVN ("vispārējais akcīzes nodoklis") kumulatīvā vērtība tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atbilst minimālajiem nodokļu līmeņiem, kas noteikti 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā. Minimālos nodokļu līmeņus, kas dalībvalstīs piemērojami tabakas

izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2., 3. un 4. punktā, koriģē reizi trijos gados saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu.	izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2., 3. un 4. punktā, koriģē ***vismaz*** reizi trijos gados saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu.

Or. en

Grozījums Nr. 225
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat.	2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Trīs gadu laikposmā Savienības likmi kumulatīvi nekoriģē par vairāk kā 6 %. Inflācijas korekcija tiks piemērota tikai pēc pārejas perioda beigām attiecībā uz dažādajām izstrādājumu kategorijām.***

Or. en

Grozījums Nr. 226
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu	2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu

līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat.	līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Savienības likmi, ko izmanto kāda izstrādājuma minimālā nodokļa līmeņa noteikšanai, nekoriģē par vairāk nekā 6 %.***

Or. en

Pamatojums

Maksimālais korekcijas ierobežojums 6 % līmenī tiek noteikts, lai padarītu minimālā līmeņa pielāgošanu prognozējamāku un mazāk svārstīgu.

Grozījums Nr. 227
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat.	2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Savienības likmi, ko izmanto kāda izstrādājuma minimālā nodokļa līmeņa noteikšanai, nekoriģē par vairāk nekā 8 %.***

Or. en

Grozījums Nr. 228
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat.	2. Savienības likmi, ko izmanto, lai noteiktu izstrādājuma minimālo nodokļu līmeni, kā paredzēts 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, koriģē, palielinot vai samazinot bāzes summu euro par summu, kas atbilst procentuālajām izmaiņām iepriekšējos trijos kalendārajos gados visu pozīciju Savienības saskaņotā patēriņa cenu indeksa gada vidējā vērtībā, ko publicējis Eurostat***, izņemot enerģiju un nepārstrādātu pārtiku***. ***Savienības likmi, ko izmanto kāda izstrādājuma minimālā nodokļa līmeņa noteikšanai, nekoriģē par vairāk nekā 10 %.***

Or. en

Pamatojums

Sīkāku informāciju saistībā ar pamatinflāciju skat. 13. apsvērumā. Maksimālais korekcijas ierobežojums 10 % līmenī tiek noteikts, lai padarītu minimālā līmeņa pielāgošanu prognozējamāku un mazāk svārstīgu.

Grozījums Nr. 229
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir ***summa, ko veido viena trešdaļa no*** Savienības ***likmes*** attiecīgajai kategorijai, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts***, plus divas trešdaļas no Savienības likmes*** attiecīgajai	3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir Savienības ***likme*** attiecīgajai kategorijai, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas

kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.

izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.

Or. en

Grozījums Nr. 230
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir ***summa, ko veido viena trešdaļa no*** Savienības ***likmes attiecīgajai kategorijai***, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts***, plus divas trešdaļas no Savienības likmes*** attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.	3. ***Jebkura dalībvalsts var nolemt, ka*** dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir Savienības ***likme***, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.

Or. en

Pamatojums

Komisija ir ieteikusi nominālajām likmēm piemērot daļēju pirktspējas paritāti, lai atspoguļotu atšķirības dažādu dalībvalstu ekonomiskajos apstākļos. Tas ir pilnīgi patvaļīgs pielāgojums, kas nenovērš pārmērīgo slogu, ko ierosinātās palielinātās likmes radītu ES dalībvalstīm ar zemākiem ienākumiem. Tādēļ pirktspējas paritātes korekcija būtu jāvienkāršo.

Grozījums Nr. 231
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir summa, ko veido ***viena trešdaļa*** no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts, plus ***divas trešdaļas*** no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.	3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir summa, ko veido ***divas trešdaļas*** no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts, plus ***viena trešdaļa*** no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.

Or. en

Grozījums Nr. 232
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir summa, ko veido viena trešdaļa no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts, plus divas trešdaļas no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam	3. Dalībvalstī piemērojamā minimālās likmes daļa, kas izteikta kā summa vai nu par kilogramu, par mililitru vai par noteiktu vienību skaitu, ir summa, ko veido viena trešdaļa no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai, kas reizināta ar cenu līmeņa indeksu un dalīta ar simts, plus divas trešdaļas no Savienības likmes attiecīgajai kategorijai. Cenu līmeņa indekss ir Eurostat publicēts indekss, kas izsaka attiecīgās dalībvalsts cenu līmeni faktiskajam individuālajam patēriņam

attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada.	attiecībā pret svērto Savienības vidējo rādītāju. Dalībvalstis izmanto tā gada cenu līmeņa indeksu, kas ir pirms korekcijas gada. ***Šī korekcija nav piemērojama dalībvalstīm, kuru faktiskais individuālā patēriņa līmenis pārsniedz 100 % no Savienības vidējā līmeņa, ko nosaka pēc cenu līmeņa indeksa.***

Or. en

Grozījums Nr. 233
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3.a No jauna koriģētais minimālais nodokļa līmenis nekādā gadījumā nav zemāks par minimālo akcīzes nodokli, kas ir piemērojams dalībvalstī tieši pirms likmes korekcijas saskaņā ar 2. un 3. pantu. Ja korekcija izraisītu zemāku līmeni, minimālais akcīzes nodoklis paliktu nemainīgs — pirmskorekcijas līmenī.

Or. en

Grozījums Nr. 234
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No 2031. gada 1. janvāra katra dalībvalsts nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atbilst minimālajiem nodokļu līmeņiem, kas noteikti 16. pantā, 20. panta 2. punktā	4. No 2031. gada 1. janvāra katra dalībvalsts nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atbilst minimālajiem nodokļu līmeņiem, kas noteikti 16. pantā, 20. panta 2. punktā

un 22. panta 2. punktā un koriģēti saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu, sākot no tā gada pirmās dienas, kas seko gadam, kurā notiek korekcija.	un 22. panta 2. punktā un koriģēti saskaņā ar šā panta 2.***,*** 3. ***un 3.a*** punktu, sākot no tā gada pirmās dienas, kas seko gadam, kurā notiek korekcija.

Or. en

Grozījums Nr. 235
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2031.*** gada 1. janvāra katra dalībvalsts nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atbilst minimālajiem nodokļu līmeņiem, kas noteikti 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā un koriģēti saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu, sākot no tā gada pirmās dienas, kas seko gadam, kurā notiek korekcija.	4. No ***2028.*** gada 1. janvāra katra dalībvalsts nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem atbilst minimālajiem nodokļu līmeņiem, kas noteikti 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā un koriģēti saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu, sākot no tā gada pirmās dienas, kas seko gadam, kurā notiek korekcija.

Or. en

Grozījums Nr. 236
Angelika Winzig

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Komisijas pilnvarošana automātiski koriģēt minimālās akcīzes nodokļa likmes ir plašākas par šīs direktīvas tehnisko īstenošanu, jo tas tieši ietekmē nodokļu līmeni un tādējādi ietver svarīgas fiskālas un politiskas izvēles. Saskaņā ar LESD 113. un 290. pantu šādiem lēmumiem būtu jāpaliek dalībvalstu kompetencē.

Grozījums Nr. 237
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Šī joma ietilpst tikai dalībvalstu kompetencē un fiskālajā suverenitātē. Lai ievērotu Līgumus, saglabātu subsidiaritāti un novērstu jebkādu neparedzētu pilnvaru pārnesi no dalībvalstīm uz Komisiju jomā, uz kuru dalībvalstis skaidri patur tiesības, ir jāuztur valsts kontrole pār nodokļu noteikšanu.

Grozījums Nr. 238
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu	***svītrots***

veiktās korekcijas.

Or. en

Pamatojums

Pamatojums Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.

Grozījums Nr. 239
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Deleģētajiem aktiem nodokļu jautājumos nevajadzētu būt Komisijas kompetencē.

Grozījums Nr. 240
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 241
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas. ***Minētie deleģētie akti ārpus korekcijas, kas veikta saskaņā ar šā panta 2. punktu, neizraisa izmaiņas Savienības minimālajās likmēs, kas ir noteiktas šajā direktīvā, vai jebkādā citā direktīvas elementā. Dalībvalstis piemēro jaunos minimālos nodokļu līmeņus no 1. janvāra nākamajā gadā pēc attiecīgā deleģētā akta pieņemšanas gada.***

Or. en

Grozījums Nr. 242
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar ***31.*** pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar ***30.*** pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas. ***Šie deleģētie akti attiecas tikai uz inflācijas indeksēšanas korekciju un nekādā veidā neizmaina minimālās nodokļu likmes visiem izstrādājumiem, kas izklāstītas šajā direktīvā, vai jebkura tabakas vai ar tabaku saistīta izstrādājuma, kā arī jēltabakas un nikotīna definīciju.***

Or. en

Grozījums Nr. 243
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas.	5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu Savienības minimālās likmes, kas noteiktas 16. pantā, 20. panta 2. punktā un 22. panta 2. punktā, tā, lai tās atspoguļotu saskaņā ar šā panta 2. punktu veiktās korekcijas. ***Deleģēto aktu vienīgais mērķis ir veikt korekcijas atbilstoši inflācijai.***

Or. en

Pamatojums

The amendment ensures that the use of delegated acts is strictly limited to their intended purpose: adjusting minimum tax rates in line with inflation. In accordance with Article 290 TFEU, delegated powers may only cover non-essential elements, while the setting of excise levels remains an essential policy choice that must stay under the control of the co-legislators.By clearly restricting the Commission's mandate, the amendment prevents any extension of delegated acts beyond technical inflation adjustments and safeguards the

institutional balance between EU institutions.Overall, this approach strengthens legal certainty, ensures predictability for Member States, and keeps taxation decisions within appropriate democratic oversight.

Grozījums Nr. 244
Bruno Gonçalves

Direktīvas priekšlikums
13. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. ***Vajadzības gadījumā*** cigarešu akcīzes nodoklī ***var ietvert*** minimālā nodokļa komponentu, ja vien tiek stingri ievērota 14. pantā paredzētā nodokļu jauktā struktūra un akcīzes nodokļa īpašā komponenta josla.	4. Cigarešu akcīzes nodoklī ***ietver*** minimālā nodokļa komponentu, ja vien tiek stingri ievērota 14. pantā paredzētā nodokļu jauktā struktūra un akcīzes nodokļa īpašā komponenta josla. ***Dalībvalstis nodrošina, ka minimālais akcīzes nodoklis cigaretēm tiek regulāri pārskatīts vai automātiski koriģēts, lai novērstu tā reālās vērtības mazināšanos laika gaitā.***

Or. en

Grozījums Nr. 245
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***63*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***215*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***60*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***155*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Minimālais akcīzes nodoklis būtu jāpalielina, taču ierosinātā Savienības likme — vismaz 215 EUR par 1000 cigaretēm — ir pārmērīga un radītu spriedzi austrumu un dienvidu dalībvalstīs. Ir jāatļauj šīm dalībvalstīm arī turpmāk iekšzemes akcīzes nodokļa likmes noteikt līmenī, kas atbilst to ekonomiskajiem un sociālajiem apstākļiem. Savienības likme 155 EUR par 1000 cigaretēm vairāk nekā kompensētu inflāciju kopš TED pēdējās pārskatīšanas 2011. gadā, novēršot neparedzētas sekas, piemēram, nelikumīgas tirdzniecības veicināšanu.

Grozījums Nr. 246
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz 63 % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***215*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz 63 % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***155*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Atbilst 1. iespējai no Komisijas ietekmes novērtējuma.

Grozījums Nr. 247
Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***63*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***215*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***60*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***155*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi

pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Grozījums Nr. 248
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***63*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi 215 EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***60*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi 215 EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Dažās dalībvalstīs 63 % mērķis nav sasniedzams. Tā kā attiecībā uz cigaretēm nav pārejas perioda, likme ir jāsamazina līdz 60 %.

Grozījums Nr. 249
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***63*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***215*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***60*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***155*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi

pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Saskaņā ar oficiālajiem datiem, ko apkopojis Eiropols un valstu muitas dienesti, nelikumīga tabakas un nikotīna izstrādājumu tirdzniecība pieaug vairākās dalībvalstīs. EESK uzskata, ka pēkšņs akcīzes nodokļa pieaugums varētu izraisīt nevēlamu nelikumīgās tirdzniecības pieaugumu. Tādēļ turpmākās likmes būtu jābalsta uz Komisijas ietekmes novērtējuma ziņojuma 1. iespēju, proti, minimālās likmes cigaretēm būtu jāpalielina līdz 155 EUR par 1000 cigaretēm, nevis 215 EUR par 1000 cigaretēm, kā ierosinājusi Komisija.

Grozījums Nr. 250
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***63*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***215*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***60*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***190*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Minimālais akcīzes nodoklis būtu jāpalielina, taču ierosinātā Savienības likme — vismaz 215 EUR par 1000 cigaretēm — ir pārmērīga un radītu spriedzi austrumu un dienvidu dalībvalstīs. Ir jāatļauj šīm dalībvalstīm arī turpmāk iekšzemes akcīzes nodokļa likmes noteikt līmenī, kas atbilst to ekonomiskajiem un sociālajiem apstākļiem. Savienības likme 155 EUR par 1000 cigaretēm vairāk nekā kompensētu inflāciju kopš TED pēdējās pārskatīšanas 2011. gadā, novēršot neparedzētas sekas, piemēram, nelikumīgas tirdzniecības veicināšanu. The Commission's proposal to increase the minimum excise incidence on cigarettes from 60% to 63% will make no positive contribution to harmonizing excise rates across Member States. Differences in the excise incidence varies across Member States in much the same way as differences in VAT rates.

Grozījums Nr. 251
Costas Mavrides

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***63*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***215*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam , neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.	Vispārējais akcīzes nodoklis cigaretēm ir vismaz ***60*** % no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas. Akcīzes nodoklis nedrīkst būt mazāks par Savienības likmi ***140*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, neatkarīgi no to vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Mēs stingri atbalstām iniciatīvas sabiedrības veselības jomā, taču unikālie izaicinājumi, ar ko Kipras Republika saskaras Turcijas nelikumīgās militārās okupācijas dēļ, ir jāatspoguļo šajā direktīvā. Tabakas izstrādājumi tiek pārdoti par cenu, kas ir vairāk nekā par pusi zemāka nekā okupētajās teritorijās, tādējādi veicinot nelikumīgu tirdzniecību un izraisot miljoniem euro zaudēto ieņēmumu. Nodokļa būtiska palielināšana paplašinātu šo cenas plaisu un pastiprinātu kontrabandu pāri Zaļajai līnijai. Ierosinātais grozījums atspoguļo Kipras pašreizējo tabakas nodokļu sistēmu, kuru ir svarīgi uzturēt. Kipra joprojām ir vienīgā sašķeltā ES dalībvalsts.

Grozījums Nr. 252
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***274*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***63*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās	Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***180*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***60*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās

mazumtirdzniecības cenas .	mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Komisijas ierosinājums palielināt minimālo akcīzes nodokli cigaretēm no 60 % līdz 63 % nekādā veidā labvēlīgi neietekmēs akcīzes nodokļa likmju saskaņošanu visās dalībvalstīs. Akcīzes nodokļa likmes dalībvalstīs ļoti atšķiras, tāpat kā PVN likmes. Tādēļ nebūtu jāmaina ne likme (t. i., 60 % no cigarešu vidējās svērtās cenas), kas ir spēkā kopš 2014. gada 1. janvāra, ne izņēmuma klauzula, ar kuru saskaņā šī prasība netiek piemērota, ja summa sasniedz 180 EUR par 1000 vienībām.

Grozījums Nr. 253
Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***274*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***63*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas .	Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***203*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***60*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Grozījums Nr. 254
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***274*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas	Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***230*** EUR par 1000 cigaretēm, kas

koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***63*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas .	koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***60*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Grozījums Nr. 255
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***274*** EUR par 1 000 cigaretēm , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***63*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas .	Tomēr dalībvalstīm, kas piemēro akcīzes nodokli vismaz Savienības likmes apmērā ***180*** EUR par 1000 cigaretēm, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam, pamatojoties uz vidējo svērto mazumtirdzniecības cenu, nav jāpilda šā panta pirmajā daļā paredzētā prasība par vispārējo akcīzes nodokli ***60*** % apmērā no apgrozībā laisto cigarešu vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas.

Or. en

Pamatojums

Pamatojums ir tāds pats kā 1. punktam.

Grozījums Nr. 256
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 2.a daļa (jaun)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Lai sasniegtu šā panta 1. un 2. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas,

	dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz 2032. gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 257
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
18. pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
18. pants	***svītrots***
Portugāle var cigaretēm, ko patērē attālākajos Azoru salu un Madeiras apgabalos un ko saražojuši sīkražotāji, kuru ražošanas apjoms gadā nepārsniedz 500 tonnu, piemērot likmi, kas ir līdz pat 50 % zemāka par 16. pantā noteikto.	

Or. en

Grozījums Nr. 258
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
19. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) cigāri;	a) cigāri ***un cigarillas***;

Or. en

Grozījums Nr. 259
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
19. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

b)	***cigarillas;***	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 260
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
19. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts		*Grozījums*
e)	***ūdenspīpju tabaka;***	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 261
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
19. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts		*Grozījums*
f)	***karsējamā tabaka;***	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 262
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
19. pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts		*Grozījums*
g)	***citi tabakas izstrādājumi.***	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 263

Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis tabakas izstrādājumiem, izņemot cigaretes, piemēro akcīzes nodokli, kas ***var būt:***	Dalībvalstis tabakas izstrādājumiem, izņemot cigaretes, piemēro akcīzes nodokli, kas ***apvieno ad valorem sastāvdaļu un īpašo sastāvdaļu.***

Or. en

Grozījums Nr. 264
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) vai nu ad valorem nodoklis, ko aprēķina pēc katra izstrādājuma augstākās mazumtirdzniecības cenas, kuru brīvi nosaka ražotāji, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā, un importētāji no trešām valstīm, saskaņā ar 25. pantu; vai	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 265
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) īpašs nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu vai cigāru, cigarillu un karsējamās tabakas gadījumā – pēc izvēles kā summa par attiecīgo vienību skaitu; vai	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 266
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) īpašs nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu vai cigāru**,** cigarillu un karsējamās tabakas gadījumā – pēc izvēles kā summa par attiecīgo vienību skaitu; vai	b) īpašs nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu vai cigāru ***un*** cigarillu**,** un karsējamās tabakas gadījumā — pēc izvēles kā summa par attiecīgo vienību skaitu; vai

Or. en

Grozījums Nr. 267
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) abu apvienojums, apvienojot ad valorem sastāvdaļu un īpašo sastāvdaļu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 268
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja akcīzes nodoklis ir ad valorem vai jaukts, dalībvalstis var noteikt akcīzes nodokļa minimālo summu.	Dalībvalstis var noteikt akcīzes nodokļa minimālo summu.

(..)

Or. fr

Pamatojums

Grozījums Nr. 269
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos kā summa par kilogramu vai par attiecīgo vienību skaitu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai mazākajām summām, kas noteiktas:	***svītrots***
[...]	

Or. fr

Pamatojums

Fiskālā politika prioritāri ir jānosaka dalībvalstīm.

Grozījums Nr. 270
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – tabula

Komisijas ierosinātais teksts			
a)	cigāriem	:	***40 %*** no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	***cigarillām***	***:***	***40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme EUR 143 par 1***

			000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	62 % no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai vai Savienības likme ***215 EUR*** par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 107 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam **.**
f)	karsējamai tabakai	:	***55 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***108 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. ***55 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam**.**
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.
			Grozījums
a)	cigāriem ***vai cigarillām***	:	***15 %*** no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***50 EUR*** par 1000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	62 % no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai vai Savienības likme ***50 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 107 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***
f)	karsējamai tabakai	:	***30 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***75 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. ***30 %***

			no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***200 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Minimālās akcīzes nodokļa likmes karsējamai tabakai, ko ir ierosinājusi Komisija, pietiekami neaptver samazināto risku salīdzinājumā ar karsējamiem dedzināmiem izstrādājumiem, jo nenotiek dedzināšanas process. Cigāri un cigarillas veido ļoti mazu tirgus daļu. Ierosinātais palielinājums relatīvā izteiksmē ir ievērojami augstāks nekā citiem izstrādājumiem, un tas varētu radīt nesamērīgu ietekmi uz Eiropas MVU un ģimenes uzņēmumiem, kuru pamatdarbība ir cigāru un cigarillu ražošana.

Grozījums Nr. 271
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – tabula

Komisijas ierosinātais teksts			
a)	cigāriem	:	40 % no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	cigarillām	:	40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***EUR 143*** par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	62 % no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai vai Savienības likme ***215 EUR*** par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem

			nodokļiem vai Savienības likme ***107 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam **.**
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***108 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam**.**
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.
Grozījums			
a)	cigāriem	:	40 % no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***107 EUR*** par 1000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	cigarillām	:	40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***107 EUR*** par 1000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	62 % no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme ***107 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***72 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam*;*
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***88 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***125 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***26 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Vērtības atbilst Eiropas Komisijas ietekmes novērtējuma 1. iespējai.

Grozījums Nr. 272
César Luena

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – tabula

Komisijas ierosinātais teksts			
a)	cigāriem	:	***40 %*** no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	cigarillām	:	***40 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***EUR 143*** par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	***62 %*** no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai vai Savienības likme 215 EUR par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 107 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam **.**
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***108 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam**.**
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.
Grozījums			

a)	cigāriem	:	***30 %*** no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***110 EUR*** par 1000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	cigarillām	:	***30 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***110 EUR*** par 1000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	***63 %*** no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšana vai Savienības likme 215 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***95 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***315 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Ierosinātās minimālās likmes par vienību un par kilogramu ir pēc būtības nekonsekventas. Pamatojoties uz Komisijas pašas ietekmes novērtējumu (101. lpp.), vidējā karsējamās tabakas vienība sver aptuveni 0,3 g. Izmantojot šo svaru, ierosinātā likme 108 EUR par 1000 vienībām ir līdzvērtīga 360 EUR par kilogramu, kas neatbilst Komisijas ierosinātajai likmei — 155 EUR. Ar šo grozījumu tiek noteikts vidusceļš — 95 EUR par 1000 vienībām un 315 EUR par kilogramu —, kas atbilst Komisijas norādītājam vidējam vienības svaram un nodrošina konsekventu "nodokļa slieksni" abām minimālās likmes iespējām.

Grozījums Nr. 273
Costas Mavrides

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – tabula

Komisijas ierosinātais teksts

a)	cigāriem	:	40 % no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	cigarillām	:	40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme *EUR 143* par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	***62 %*** no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu tīšanai vai Savienības likme ***215 EUR*** par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu , kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam ;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 107 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam **.**
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme 108 EUR par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem*** vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam**.**
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.
	Grozījums		
a)	cigāriem	:	40 % no to mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par 1000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
b)	cigarillām	:	40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme EUR 143 par 1 000 vienībām vai vienu kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
c)	sasmalcinātai tabakai cigarešu tīšanai	:	***60 %*** no vidējās svērtās mazumtirdzniecības cenas apgrozībā laistajai sasmalcinātajai tabakai cigarešu

			tīšanai vai Savienības likme ***150 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
d)	citai smēķējamai tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas, ieskaitot visus nodokļus, vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam;
e)	ūdenspīpju tabakai	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 107 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***150 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***
g)	citiem tabakas izstrādājumiem	:	50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Mēs stingri atbalstām iniciatīvas sabiedrības veselības jomā, taču unikālie izaicinājumi, ar ko Kipras Republika saskaras Turcijas nelikumīgās militārās okupācijas dēļ, ir jāatspoguļo šajā direktīvā. Tabakas izstrādājumi tiek pārdoti par cenu, kas ir vairāk nekā par pusi zemāka kā okupētajās teritorijās, tādējādi veicinot nelikumīgu tirdzniecību un izraisot miljoniem euro zaudēto ieņēmumu. Nodokļa būtiska palielināšana paplašinātu šo cenas plaisu un pastiprinātu kontrabandu pāri Zaļajai līnijai. Ierosinātais grozījums atspoguļo Kipras pašreizējo tabakas nodokļu sistēmu, kuru ir svarīgi uzturēt. Kipra joprojām ir vienīgā sašķeltā ES dalībvalsts.

Grozījums Nr. 274
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts			
f)	karsējamai tabakai	:	***55 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***108 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam**.**
Grozījums			

f)	karsējamai tabakai	:	***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***80 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***250 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***

Or. en

Grozījums Nr. 275
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts			
f)	karsējamai tabakai	:	***55 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***108 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***.*** ***55 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 155 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.
Grozījums			
f)	karsējamai tabakai	:	***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***75 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***,*** ***vai 24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 155 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 276
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts			
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***108 EUR*** par

			1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. ***55 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***155 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.
Grozījums			
f)	karsējamai tabakai	:	***28 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***75 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam. ***28 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***107 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 277
Billy Kelleher, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts			
f)	karsējamai tabakai	:	55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai*** Savienības likme ***108 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***. 55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 155 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.***
Grozījums			
f)	karsējamai tabakai		55 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***un*** Savienības likme ***215 EUR*** par 1000 vienībām, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***;***

Or. fr

Grozījums Nr. 278
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 88 EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 279
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 88 EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz	***svītrots***

0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 280
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. ***Atkāpjoties no*** 2. ***punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029.*** gada 31. decembrim ***dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 88 EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem***.	4. ***Šā panta*** 2. ***punktā noteiktās likmes pakāpeniski ievieš līdz 2032.*** gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 281
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz ***2029.*** gada 31.	4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz ***2034.*** gada

decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 88 EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai ***un*** vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***citiem tabakas izstrādājumiem***.

31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, ***un*** vismaz 88 EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai***. No 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka citiem tabakas izstrādājumiem akcīzes nodokļa likmes ir*** vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.

Or. en

Grozījums Nr. 282
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz ***2029.*** gada31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz ***88*** EUR par 1000 vienībām vai ***125*** EUR par kilogramu, vai ***45 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem	4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz ***2030.*** gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, un vismaz ***45*** EUR par 1000 vienībām vai ***100*** EUR par kilogramu, vai ***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem

nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 283
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz ***88*** EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai ***45 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, un vismaz ***45*** EUR par 1000 vienībām vai 125 EUR par kilogramu, vai ***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 284
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR	4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR

par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz ***88*** EUR par 1000 vienībām vai ***125*** EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, un vismaz ***77*** EUR par 1000 vienībām vai ***254*** EUR par kilogramu, vai 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 285
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz ***2029.*** gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz ***88 EUR*** par 1000 vienībām vai ***125 EUR*** par kilogramu, vai ***45 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz ***2032.*** gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz ***45 EUR*** par 1000 vienībām vai ***83 EUR*** par kilogramu, vai ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu vai 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Pamatojums

Pārejas periods tiek pagarināts. Lai sasniegtu vēlamās galīgās likmes karsējamās tabakas izstrādājumiem, kā noteikts 20. panta 2. punkta tabulā, attiecīgi ir pielāgotas pārejas periodā piemērojamās likmes.

Grozījums Nr. 286
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu ***vai*** 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu ***vai*** 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 88 EUR par 1000 vienībām ***vai 125 EUR par kilogramu, vai*** 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu ***vai*** 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	4. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2028. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 12 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu ***un*** 5 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 22 EUR par kilogramu ***un*** 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 88 EUR par 1000 vienībām ***un*** 45 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 0 EUR par kilogramu ***un*** 0 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 287
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31.	***svītrots***

decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 288
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no	***svītrots***

mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. fr

Grozījums Nr. 289
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai par kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai un ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 290
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31.	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada

decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***98 EUR*** par 1000 vienībām vai ***140 EUR*** par kilogramu, vai ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***60 EUR*** par 1000 vienībām vai ***150 EUR*** par kilogramu, vai ***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.
	Or. en

Grozījums Nr. 291
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no ***2030.*** gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz ***71,5*** EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no ***2031.*** gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz ***24*** EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai ***10 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz

71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 292
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***98*** EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***60*** EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai ***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 293
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz ***2031.*** gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz ***2036.*** gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu vai 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām vai 140 EUR par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 294
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz ***71,5 EUR*** par 1000 vienībām vai kilogramu vai ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***98 EUR*** par 1000 vienībām vai ***140 EUR*** par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz ***64 EUR*** par 1000 vienībām vai kilogramu vai ***15 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***86 EUR*** par 1000 vienībām vai ***284 EUR*** par kilogramu, vai 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem

nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 295
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no ***2030. gada*** 1. janvāra līdz ***2031. gada*** 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz ***71,5 EUR*** par 1000 vienībām vai kilogramu vai ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***98 EUR*** par 1000 vienībām vai ***140 EUR*** par kilogramu, vai ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no ***2033. gada*** 1. janvāra līdz ***2037. gada*** 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz ***24 EUR*** par 1000 vienībām vai kilogramu vai ***10 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz ***60 EUR*** par 1000 vienībām vai ***97 EUR*** par kilogramu, vai ***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu vai 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Pamatojums

Pārejas periods tiek pagarināts. Lai sasniegtu vēlamās galīgās likmes karsējamās tabakas izstrādājumiem, kā noteikts 20. panta 2. punkta tabulā, attiecīgi ir pielāgotas pārejas periodā piemērojamās likmes.

Grozījums Nr. 296

Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu ***vai*** 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu ***vai*** 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu ***vai*** 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām ***vai 140 EUR par kilogramu, vai*** 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu ***vai*** 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.	5. Atkāpjoties no 2. punkta, no 2030. gada 1. janvāra līdz 2031. gada 31. decembrim dalībvalstis nodrošina, ka akcīzes nodokļa likmes ir vismaz 71,5 EUR par 1000 vienībām vai kilogramu ***un*** 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem cigāriem vai cigarillām, vismaz 71,5 EUR par kilogramu ***un*** 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citai smēķējamai tabakai, vismaz 54 EUR par kilogramu ***un*** 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ūdenspīpju tabakai, vismaz 98 EUR par 1000 vienībām ***un*** 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem karsējamai tabakai un vismaz 71,5 EUR par kilogramu ***un*** 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem citiem tabakas izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 297
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a Komisija uzrauga pārskatīto minimālu likmju ietekmi, arī ņemot vērā nelikumīgo tirdzniecību, nodarbinātību skartajās nozarēs un reģionālās ekonomiskās atšķirības.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums Nr. 298
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
21. pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
21. pants	***svītrots***
Šādām ar tabaku saistīto izstrādājumu, kuri ražoti Savienībā vai importēti no trešām valstīm, grupām katrā dalībvalstī uzliek minimālo akcīzes nodokli, kā noteikts 22. pantā:	
a) elektronisko cigarešu šķidrumi;	
b) nikotīna maisiņi;	
c) citi nikotīna izstrādājumi.	

Or. fr

Pamatojums

Dalībvalstīm jāvar pašām noteikt, kuriem produktiem piemērot nodokli.

Grozījums Nr. 299
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
21. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) nikotīna maisiņi;	***svītrots***

Or. fr

Pamatojums

Grozījums Nr. 300
Fernand Kartheiser

Direktīvas priekšlikums
22. pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	svītrots

Or. fr

Pamatojums

Fiskālā politika prioritāri ir jānosaka dalībvalstīm.

Grozījums Nr. 301
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis ar tabaku saistītiem izstrādājumiem piemēro akcīzes nodokli, kas ***var būt viens no šādiem nodokļiem:***	Dalībvalstis ar tabaku saistītiem izstrādājumiem piemēro akcīzes nodokli, kas ***apvieno ad valorem sastāvdaļu un īpašo sastāvdaļu.***

Or. en

Grozījums Nr. 302
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ad valorem nodoklis, ko aprēķina pēc katra izstrādājuma augstākās mazumtirdzniecības cenas, kuru brīvi nosaka ražotāji, kas veic uzņēmējdarbību	***svītrots***

Savienībā, un importētāji no trešām valstīm, saskaņā ar 25. pantu;

Or. en

Grozījums Nr. 303
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) īpašais nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 304
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) īpašais nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu;	b) ***attiecībā uz nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem —*** īpašais nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu ***vai, alternatīvi, par konkrētu vienību skaitu***;

Or. en

Pamatojums

Mērķis ir ieviest katrai izstrādājumu kategorijai īpaši pielāgotu pieeju un pēc iespējas precīzāku formulējumu.

Grozījums Nr. 305
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums

22. pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) īpašais nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu;	b) ***attiecībā uz nikotīna maisiņiem un citiem nikotīna izstrādājumiem —*** īpašais nodoklis, kas izteikts kā summa par kilogramu ***vai par konkrētu vienību skaitu***;

Or. en

Grozījums Nr. 306
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 1. daļa – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ba) attiecībā uz elektronisko cigarešu šķidrumiem — īpašais nodoklis, kas izteikts kā summa par mililitru;

Or. en

Grozījums Nr. 307
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) abu apvienojums, apvienojot ad valorem sastāvdaļu un īpašo sastāvdaļu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 308
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums

22. pants – 1. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) ***abu*** apvienojums, apvienojot ad valorem sastāvdaļu un īpašo sastāvdaļu.	c) ***attiecīgi a) un b) vai a) un c)*** apvienojums, apvienojot ad valorem sastāvdaļu un īpašo sastāvdaļu.

Or. en

Grozījums Nr. 309
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja akcīzes nodoklis ir ad valorem vai jaukts, dalībvalstis var noteikt akcīzes nodokļa minimālo summu.	Dalībvalstis var noteikt akcīzes nodokļa minimālo summu.

Or. en

Grozījums Nr. 310
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz ***līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:***	2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem***, neatkarīgi no tā, vai tie satur vai nesatur nikotīnu,*** vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz ***20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai ES likme 0,25 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.***

Or. en

Pamatojums

Elektroniskajām cigaretēm būtu jāpiemēro tikai viena likme — 25 centi par mililitru vai, alternatīvi, 20 % no mazumtirdzniecības cenas —, visu veidu šķidrumiem, ar vai bez nikotīna un neatkarīgi no tā, cik nikotīna ir mililitrā.

Daudzpakāpju nodokļa likmes, ko piemēro atkarībā no nikotīna koncentrācijas, nav praktiski izpildāma prasība, un tā nepamatojami sarežģīs akcīzes nodokļa administrēšanu un radīs papildu problēmas ar nelikumīgām tvaicēšanas ierīcēm ES.

Grozījums Nr. 311
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz līdzvērtīgs ***likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:***	2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem***, neatkarīgi no tā, vai tie satur vai nesatur nikotīnu,*** vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz līdzvērtīgs ***30 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai ES likme 0,30 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.***

Or. en

Pamatojums

Applying tiered duty rates by nicotine strength is unenforceable in practice, will lead to unjustifiable complexity in excise administration and will create an additional illicit vapour problem in the EU. The proposed single €0.30/ml excise duty on e-liquids is a necessary measure to protect Europe's domestic industry from a surge of low-cost imports—nearly 90% of which come from China. European manufacturers face higher costs and stricter standards, while importers benefit from low customs duties (just 6.5% vs the one on cigarettes which is 57,6%) and often bypass EU regulations. This excise rate helps restore fair competition and supports EU-based producers who invest both in quality and compliance to the EU market legal requirements.

Grozījums Nr. 312
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz līdzvērtīgs ***likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:***	2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz līdzvērtīgs ***40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem un ES likmei 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.***

Or. en

Grozījums Nr. 313
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz ***līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:***	2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru, ir vismaz ***20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai ES likme 0,25 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.***

Or. en

Pamatojums

Daudzpakāpju nodokļa likmes, ko piemēro atkarībā no nikotīna koncentrācijas, nav praktiski izpildāma prasība, un tā nepamatojami sarežģīs akcīzes nodokļa administrēšanu un radīs papildu problēmas ar nelikumīgu tirdzniecību ES.

Grozījums Nr. 314
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis***, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru,*** ir vismaz ***līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas***:	2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis ir vismaz:

Or. fr

Grozījums Nr. 315
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis***, kas izteikts procentos vai kā summa par mililitru,*** ir vismaz līdzvērtīgs ***likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:***	2. Elektronisko cigarešu šķidrumiem vispārējais akcīzes nodoklis ir vismaz līdzvērtīgs ***5 % no mazumtirdzniecības cenas, ietverot visus nodokļus, vai ES likmei 0,03 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.***

Or. fr

Grozījums Nr. 316
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 317
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 318
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 319
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: 20 % no mazumtirdzniecības	***svītrots***

cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 320
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 321
Costas Mavrides

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir ***no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru:*** 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir 20 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,12 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Mēs stingri atbalstām iniciatīvas sabiedrības veselības jomā, taču unikālie izaicinājumi, ar ko Kipras Republika saskaras Turcijas nelikumīgās militārās okupācijas dēļ, ir jāatspoguļo šajā direktīvā. Tabakas izstrādājumi tiek pārdoti par cenu, kas ir vairāk nekā par pusi zemāka

nekā okupētajās teritorijās, tādējādi veicinot nelikumīgu tirdzniecību un izraisot miljoniem euro zaudēto ieņēmumu. Nodokļa būtiska palielināšana paplašinātu šo cenas plaisu un pastiprinātu kontrabandu pāri Zaļajai līnijai. Ierosinātais grozījums atspoguļo Kipras pašreizējo tabakas nodokļu sistēmu, kuru ir svarīgi uzturēt. Kipra joprojām ir vienīgā sašķeltā ES dalībvalsts.

Grozījums Nr. 322
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***0,12*** EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns ir no 0 mg uz mililitru līdz 15 mg uz mililitru: ***30 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***0,2*** EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 323
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns pārsniedz 15 mg uz mililitru: 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 324
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns pārsniedz 15 mg uz mililitru: 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 325
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns pārsniedz 15 mg uz mililitru: 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 326
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns pārsniedz 15 mg uz mililitru: 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 327
Costas Mavrides

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns pārsniedz 15 mg uz mililitru: 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Mēs stingri atbalstām iniciatīvas sabiedrības veselības jomā, taču unikālie izaicinājumi, ar ko Kipras Republika saskaras Turcijas nelikumīgās militārās okupācijas dēļ, ir jāatspoguļo šajā direktīvā. Tabakas izstrādājumi tiek pārdoti par cenu, kas ir vairāk nekā par pusi zemāka kā okupētajās teritorijās, tādējādi veicinot nelikumīgu tirdzniecību un izraisot miljoniem euro zaudēto ieņēmumu. Nodokļa būtiska palielināšana paplašinātu šo cenas plaisu un pastiprinātu kontrabandu pāri Zaļajai līnijai. Ierosinātais grozījums atspoguļo Kipras pašreizējo tabakas nodokļu sistēmu, kuru ir svarīgi uzturēt. Kipra joprojām ir vienīgā sašķeltā ES dalībvalsts.

Grozījums Nr. 328
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***šķidrumiem, kuru sastāvā nikotīns pārsniedz 15 mg uz mililitru:*** 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	b) 40 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 0,36 EUR par mililitru, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 329
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai sasniegtu šā panta 4. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas, dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz ***2031. gada*** 31. decembrim.	Lai sasniegtu šā panta 4. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas, dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz ***2028.*** gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 330
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai sasniegtu šā panta 4. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas, dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz ***2031.*** gada 31. decembrim.	Lai sasniegtu šā panta 4. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas, dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz ***2032.*** gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 331
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai sasniegtu šā panta 4. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas, dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz	Lai sasniegtu šā panta 4. punktā noteiktās likmes vai minimālās summas, dalībvalstīm tiek dots pārejas periods līdz

2031. gada 31. decembrim.	***2036.*** gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 332
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
No 2030. gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos ***vai*** kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	No 2030. gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos**,** kā summa par kilogramu ***vai par attiecīgo vienību skaitu***, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai mazākajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 333
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
No ***2030.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	No ***2027.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 334
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
No ***2030.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	No ***2031.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 335
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
No ***2030.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	No ***2032.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 336
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
No ***2030.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	No ***2035.*** gada 1. janvāra vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 337

Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 71,5 EUR par kilogramu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 338
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***25 EUR*** par ***patērējamās daļas*** kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 339
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai*** Savienības likme 71,5 EUR par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***un*** Savienības likme 71,5 EUR par kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 340
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***25 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Pamatojums

Tikai dažas dalībvalstis jau ir ieviesušas akcīzes nodokli nikotīna maisiņiem. Tāpēc ātrums, kādā tiem tiek piemērots nodoklis, ir nedaudz jāsamazina.

Grozījums Nr. 341
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***25 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Pamatojums

Proper implementation of the 'less harm, less tax' principle requires that tax policies reflect the different levels of health risk associated with tobacco and nicotine products, while allowing Member States the necessary flexibility to incorporate this principle into their national taxation frameworks. For example, lower rates on nicotine pouches in Sweden have allowed – along with other measures – the smoking incidence to drop to 5.4%, the lowest in the EU. This consideration applies equally to all other innovative and reduced-risk products such as heated tobacco and other nicotine products.

Grozījums Nr. 342
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***25 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 343
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; 25 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***13 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 344
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; ***24 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***25 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 345
Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***71,5 EUR*** par kilogramu.	a) nikotīna maisiņiem; ***5 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***9 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 346
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.	b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme 25 EUR par patērējamās daļas kilogramu, vai 0,25 EUR par mililitru***.

Or. en

Grozījums Nr. 347
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.	b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme***

	25 EUR par kilogramu, vai 0,25 EUR par mililitru.

Or. en

Grozījums Nr. 348
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 3. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.	b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme 30 EUR par kilogramu, vai 0,25 EUR par mililitru***.

Or. en

Pamatojums

Tāds pats pamatojums kā a) apakšpunktam.

Grozījums Nr. 349
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No 2032. gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos ***vai*** kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	4. No 2032. gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos**,** kā summa par kilogramu ***vai par konkrētu vienību skaitu***, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 350
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032.*** gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	4. No ***2029.*** gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 351
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032.*** gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	4. No ***2033.*** gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 352
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032.*** gada 1. janvāra šā panta	4. No ***2033.*** gada 1. janvāra šā panta

3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 353
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032.*** gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	4. No ***2033.*** gada 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Pamatojums

Pārejas perioda pagarināšana ļaus dalībvalstīm un tirgus dalībniekiem pakāpeniski pielāgoties paaugstinātajām minimālajām likmēm, tādējādi samazinot tirgus traucējumu un nelikumīgās tirdzniecības pieauguma risku.

Grozījums Nr. 354
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032. gada*** 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai	4. No ***2033. gada*** 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai

kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 355
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032. gada*** 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	4. No ***2035. gada*** 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Pamatojums

Tikai dažas dalībvalstis jau ir ieviesušas akcīzes nodokli nikotīna maisiņiem. Tāpēc ātrums, kādā tiem tiek piemērots nodoklis, ir nedaudz jāsamazina.

Grozījums Nr. 356
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. No ***2032. gada*** 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:	4. No ***2037. gada*** 1. janvāra šā panta 3. punkta pirmajā teikumā minētās dalībvalstis nodrošina, ka vispārējais akcīzes nodoklis, kas izteikts procentos vai kā summa par kilogramu, ir vismaz līdzvērtīgs likmēm vai minimālajām summām, kas noteiktas:

Or. en

Grozījums Nr. 357
Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 358
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***35 EUR*** par ***patērējamās daļas*** kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 359
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***50 %*** no	a) nikotīna maisiņiem; ***24 %*** no

mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu***, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam***.	mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***25 EUR*** par kilogramu.

Or. en

Grozījums Nr. 360
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai*** Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***un*** Savienības likme 143 EUR par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 361
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***80 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Nikotīna maisiņi ir izstrādājumi ar zemāku veselības risku, jo tie netiek ieelpoti. Tajā pašā laikā nikotīna maisiņi palīdz smēķētājiem atmest smēķēšanu, ko apliecina Zviedrijas piemērs, kur smēķēšanas rādītājs pazemināj̄as līdz 5,4 %, kas ir zemākais rādītājs ES, un to izraisīja saprātīgas nodokļu likmes nikotīna maisiņiem un citi stimuli. Daudzas ES dalībvalstis,

piemēram, Itālija, Polija, Ungārija, Rumānija, Portugāle, Malta, Bulgārija, Čehija, Grieķija, Kipra un Austrija, jau seko šim piemēram un nikotīna maisiņiem piemēro zemākas akcīzes nodokļa likmes nekā tradicionālajiem dedzināmajiem tabakas izstrādājumiem.

Grozījums Nr. 362
Markus Ferber

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; 50 % no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***26 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Atbilst 1. iespējai no Komisijas ietekmes novērtējuma.

Grozījums Nr. 363
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; ***25 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***30 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Tikai dažas dalībvalstis jau ir ieviesušas akcīzes nodokli nikotīna maisiņiem. Tāpēc ātrums, kādā tiem tiek piemērots nodoklis, ir nedaudz jāsamazina.

Grozījums Nr. 364
Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; ***10 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***18 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Grozījums Nr. 365
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nikotīna maisiņiem; ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***143 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.	a) nikotīna maisiņiem; ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem vai Savienības likme ***28 EUR*** par kilogramu, kas koriģēta atbilstīgi 12. pantam.

Or. en

Pamatojums

Proper implementation of the 'less harm, less tax' principle requires that tax policies reflect the different levels of health risk associated with tobacco and nicotine products, while allowing Member States the necessary flexibility to incorporate this principle into their national taxation frameworks. For example, lower rates on nicotine pouches in Sweden have allowed – along with other measures – the smoking incidence to drop to 5.4%, the lowest in the EU. The Commission proposal of setting a minimum rate of €143 per kg is disproportionate compared to Sweden's current rate and fails to reflect the reduced-risk nature of this category within the excise framework. This consideration applies equally to all other innovative and reduced-risk products such as heated tobacco and other nicotine products.

Grozījums Nr. 366
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.	b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme 35 EUR par patērējamās daļas kilogramu, vai 0,25 EUR par mililitru***.

Or. en

Grozījums Nr. 367
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***50 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.	b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***20 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme 30 EUR par kilogramu, vai 0,25 EUR par mililitru***.

Or. en

Pamatojums

Tāds pats pamatojums kā a) apakšpunktam.

Grozījums Nr. 368
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
22. pants – 4. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) citiem nikotīna izstrādājumiem: ***50***	b) citiem nikotīna izstrādājumiem:

% no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem.	***30 %*** no mazumtirdzniecības cenas ar visiem nodokļiem ***vai Savienības likme 35 EUR par kilogramu, vai 0,25 EUR par mililitru***.

Or. en

Grozījums Nr. 369
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
23. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Jēltabakai, kas audzēta Savienībā un importēta no trešām valstīm, katrā dalībvalstī uzliek minimālo akcīzes nodokli 0 EUR par kilogramu.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Akcīzes nodokļa piemērošana jēltabakai — pat ar nulles likmi — rada augstākas izmaksas un administratīvo slogu tās ražotājiem, un tas galvenokārt ietekmē mazus lauksaimniekus.

Grozījums Nr. 370
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
26. pants – 2. punkts – 1. daļa – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	aa) par tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem, kas iznīcināti administratīvā uzraudzībā;

Or. en

Grozījums Nr. 371
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Līdz 2032. gada 31. decembrim un reizi 5 gados pēc tam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs direktīvas piemērošanu.	Līdz 2032. gada 31. decembrim un reizi 5 gados pēc tam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs direktīvas piemērošanu***, tādējādi izveidojot oficiālu pārskatīšanas mehānismu, kas nodrošina nodokļu likmju, nodokļu struktūru un ietekmes uz tirgu periodisku izvērtēšanu, ņemot vērā jaunākās atziņas un tehnoloģisko attīstību***.

Or. en

Pamatojums

Ar šo grozījumu tiek ieviests oficiāls pārskatīšanas mehānisms, lai nodrošinātu, ka šīs direktīvas piemērošana joprojām spēj reaģēt uz mainīgu tirgus dinamiku, zinātniskajām atziņām vai tehnoloģisko attīstību. Ņemot vērā alternatīvu izstrādājumu straujo attīstību, fiksētas nodokļu likmes un struktūras laika gaitā var kļūt novecojušas vai neatbilstīgas politikas mērķiem. Regulāra izvērtēšana ļauj ES novērtēt, vai esošā sistēma joprojām efektīvi līdzsvaro tirgus norises ar fiskālajiem rezultātiem.

Grozījums Nr. 372
Rasmus Andresen

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Līdz ***2032.*** gada 31. decembrim un reizi ***5*** gados pēc tam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs direktīvas piemērošanu.	Līdz ***2030.*** gada 31. decembrim un reizi ***3*** gados pēc tam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs direktīvas piemērošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 373
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijas ziņojumā izvērtē minimālās nodokļa likmes, ņemot vērā iekšējā tirgus pareizu darbību, sabiedrības veselību, akcīzes nodokļa likmju faktisko vērtību un Līguma par Eiropas Savienības darbību plašākos mērķus. Ziņojumā tiks novērtēta noteikumu ***par jēltabaku*** piemērošana un ietekme ***uz izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā***.	Komisijas ziņojumā izvērtē minimālās nodokļa likmes ***tabakas izstrādājumiem un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem***, ņemot vērā iekšējā tirgus pareizu darbību, sabiedrības veselību, akcīzes nodokļa likmju faktisko vērtību un Līguma par Eiropas Savienības darbību plašākos mērķus. Ziņojumā ***arī*** tiks novērtēta ***to direktīvas*** noteikumu piemērošana un ietekme***, kuru mērķis ir palīdzēt uzraudzīt, atklāt un novērst izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un nelikumīgu tirdzniecību, arī nulles likmi, kas ieviesta attiecībā uz jēltabaku, un zemāko minimālo nodokļa līmeni ūdenspīpju tabakai***.

Or. en

Grozījums Nr. 374
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis pēc pieprasījuma iesniedz Komisijai pieejamo informāciju, kas vajadzīga ziņojuma sagatavošanai, tostarp informāciju, kas vajadzīga, lai salīdzinātu iekasētā akcīzes nodokļa summu un akcīzes nodokļa summu, kas katru gadu ***jāmaksā*** to teritorijā.	Dalībvalstis pēc pieprasījuma iesniedz Komisijai pieejamo informāciju, kas vajadzīga ziņojuma sagatavošanai, tostarp informāciju, kas vajadzīga, lai salīdzinātu iekasētā akcīzes nodokļa summu un akcīzes nodokļa summu, kas katru gadu to teritorijā ***zaudēta neatbilstības dēļ***.

Or. en

Grozījums Nr. 375
Gaetano Pedulla'

Direktīvas priekšlikums

28. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Komisija iesniedz ziņojumu, kurā novērtē ietekmi uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, ietekmi uz nodarbinātību attiecīgās nozarēs un nelikumīgās tirdzniecības attīstību, attiecīgā gadījumā pievienojot tiesību aktu priekšlikumus.

Or. en

Grozījums Nr. 376
Pierre Pimpie

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu, un apsver iespēju izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 377
Marlena Maląg

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu, un apsver iespēju izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Šāds formulējums apsteidz nākotnes politiskos lēmumus, faktiski uzspiežot virzību un pilnīgu saskaņošanu bez pienācīgām diskusijām.

Grozījums Nr. 378
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu, un apsver iespēju izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta	***svītrots***

2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.

Or. en

Pamatojums

Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.

Grozījums Nr. 379
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu, un apsver iespēju izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 380
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu, un apsver iespēju izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Nākotnē pieņemamo Komisijas lēmumu iekļaušana pašreizējā pārskatīšanā neatbilst labai tiesību aktu izstrādes praksei. Turklāt nav skaidrs, kāpēc vispār ir jāizlīdzina nodokļu līmeņi dažādām izstrādājumu kategorijām.

Grozījums Nr. 381
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. ***Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna***	4. Komisija ***viena gada laikā pēc*** Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas

izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību. Komisija ***bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā*** Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) ***gaidāmo pārskatīšanu, un apsver iespēju izlīdzināt*** nodokļu līmeņus ***dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot*** 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos ***minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem*** izstrādājumiem..

izstrādājumu direktīva) ***gaidāmās pārskatīšanas pārskata šo direktīvu un novērtē šajā direktīvā jaunievieso izstrādājumu kategoriju piemērotību un nepieciešamību pielāgot*** nodokļu līmeņus 20. panta 2. punkta ***a), b) un*** f) apakšpunktā un 22. pantā minētajiem izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 382
Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. ***Būtu jānosaka minimālie līmeņi jauniem tabakas un nikotīna izstrādājumiem, lai samazinātu esošās nodokļu likmju atšķirības, vienlaikus ņemot vērā pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību.*** Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu***,*** un apsver iespēju izlīdzināt nodokļu līmeņus dažādām izstrādājumu kategorijām, attiecīgi palielinot 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.	4. Komisija bez liekas kavēšanās pārskata šo direktīvu, ņemot vērā Direktīvas 2014/40/ES (Tabakas izstrādājumu direktīva) gaidāmo pārskatīšanu un ***attiecīgo izstrādājumu riska profilu, it īpaši to kaitīgo ietekmi uz veselību. Minētajā pārskatīšanā arī nodrošina, ka minimālie nodokļu līmeņi tiek koriģēti katrai dalībvalstij, balstoties uz tās iedzīvotāju pirktspēju. Attiecīgā gadījumā Komisija*** apsver iespēju ***koriģēt*** 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā un 22. pantā minētos minimālos nodokļu līmeņus karsējamai tabakai un ar tabaku saistītiem izstrādājumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 383

César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.a Veicot 4. punktā minēto pārskatīšanu, Komisija novērtē šīs direktīvas ietekmi saskaņā ar šādiem kritērijiem:
	a) iekšējā tirgus netraucēta darbība, ņemot vērā pārskatītajā Tabakas izstrādājumu direktīvā iekļauto kategorizāciju un definīcijas, tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu tirdzniecības plūsmas, kā arī pašreizējo un turpmāko tirgus attīstību;
	b) valsts ieņēmumu aizsardzība, balstoties uz uzticamiem datiem par nelikumīgo tirdzniecību un citu būtisku fiskālo informāciju;
	c) augsts veselības aizsardzības līmenis, kura pamatā ir stabili zinātniski pierādījumi un attiecīgi dati par patēriņa tendencēm, izstrādājumu aizstāšanu, vairāku izstrādājumu veidu paralēlu lietošanu un tabakas un ar tabaku saistītu izstrādājumu lietošanu jauniešu vidū, kā ziņots saskaņā ar Tabakas izstrādājumu direktīvu vai citos atzītos avotos zinātnes vai sabiedrības veselības jomā.

Or. en

Grozījums Nr. 384
César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 4.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.b Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par pārskatīšanas rezultātiem un attiecīgā

gadījumā iesniedz tiesību akta priekšlikumu par šajā direktīvā noteiktā akcīzes nodokļa likmēm un struktūru, pirms tam apspriežoties ar dalībvalstīm un ieinteresētajām personām.

Or. en

Grozījums Nr. 385
Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini

Direktīvas priekšlikums
28.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	28.a pants
	Līdz ... [divi gadi no šīs direktīvas stāšanās spēkā] Komisija novērtē jauno cigāriem un cigarellām piemērojamo minimālo akcīzes nodokļu likmju ietekmi uz MVU un ražotāju ģimenes uzņēmumiem, reģionālo nodarbinātību un piegādes ķēdēm, kā arī aizstāšanas paradumiem. Ja novērtējumā tiek konstatēta nesamērīga ietekme uz MVU, ražotāju ģimenes uzņēmumiem vai reģionālo nodarbinātību, kā arī ietekme uz nelikumīgo tirgu, Komisija iesniedz tiesību aktu priekšlikumu, lai koriģētu piemērojamās minimālās likmes vai attiecīgo likmju struktūru ar mērķi nodrošināt proporcionalitāti un pienācīga nošķīruma saglabāšanu attiecībā pret cigaretēm.

Or. en

Grozījums Nr. 386
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
30. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts		*Grozījums*
2. Pilnvaras pieņemt 12 panta 5. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku.	***svītrots***	

Or. en

Grozījums Nr. 387
Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
30. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts		*Grozījums*
2. Pilnvaras pieņemt 12 panta 5. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku.	***svītrots***	

Or. en

Grozījums Nr. 388
Stephen Nikola Bartulica

Direktīvas priekšlikums
30. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts		*Grozījums*
3. Padome var jebkurā brīdī atsaukt 12. panta 5. punktā minēto pilnvaru deleģējumu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.	***svītrots***	

Or. en

Grozījums Nr. 389

Marco Falcone

Direktīvas priekšlikums
30. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Padome var jebkurā brīdī atsaukt 12. panta 5. punktā minēto pilnvaru deleģējumu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 390
Costas Mavrides

Direktīvas priekšlikums
31.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	31.a pants
	Atkāpe attiecībā uz Kipras Republiku
	1. Atkāpjoties no šīs direktīvas un ņemot vērā to, ka 36 % no Kipras Republikas teritorijas ir pastāvīgi okupēta, kā arī ņemot vērā specifiskās problēmas, ar kurām tā saskaras, Kipras Republika var apturēt šīs direktīvas piemērošanu līdz 2033. gadam.
	2. Situācija uz vietas tiks atkārtoti novērtēta 2033. gadā, lai noteiktu, vai 1. punktā paredzētā atkāpe joprojām ir pamatota.

Or. en

Pamatojums

Mēs stingri atbalstām iniciatīvas sabiedrības veselības jomā, taču unikālie izaicinājumi, ar ko

Kipras Republika saskaras, ir jāatspoguļo šajā direktīvā, kā ierosināts ar šo atkāpi. Kipras Republika pievienojās ES ar visu savu teritoriju, taču acquis piemērošana ir apturēta teritorijās, kuras Turcija ir nelikumīgi militāri okupējusi. Tabakas izstrādājumi tiek pārdoti par cenu, kas ir vairāk nekā par pusi zemāka kā okupētajās teritorijās, tādējādi veicinot nelikumīgu tirdzniecību un izraisot miljoniem euro zaudēto ieņēmumu. Nodokļa būtiska palielināšana paplašinātu šo cenas plaisu un pastiprinātu kontrabandu pāri Zaļajai līnijai. Kipra joprojām ir vienīgā sašķeltā ES dalībvalsts.